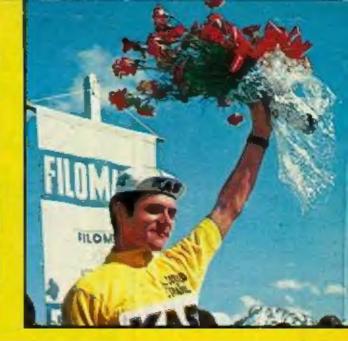
NUM. 52 . 16 DE MAYO DE 1972 . 12 PTAS



FUENTE JUN NUEVO Bahamontes?





ICAMPEONES!



ARO II - NUM. 52

16 de maya de 1972 Precia del ejempler: 12 ptes.

> Director: Luis G. de Linares

> > Subdirector: Rafael Rienzi.

Redactor-jafe: Ramón Melcón Simón.

Jefe de los Servicios de Documentación: Menuel Sarmiento Birba,

Secretaria de Redacción: Maria del Carmen Izquierdo.

EN ESTE NUMERO:

- Poster del Langreo, declaraciones de su presidente y fichas de sus jugadores.
- Porta: «Say un paleto.»
- Iglesias: «Na soy el hambre dura del fútbol español.»
- Enrique Collar, onte su partido homenaje.
- López e Irizar (a los que rechazó el Atlético da Madrid), figuras del Befis.
- Fuente: «Ganar la Vuelta a España no combiorá mi vida.»
- Horo se entrena en Colombia para conseguir una medallo en Munich,
- Echecopar, nuevo en el Granado: «Mi meto es ilegar a ser un Di Stéfano.»
- Hay nos recibe: Doctor Garaizábal (un atleta con bisturi).
- Cuba quiere potenciar su fútbol.

Edita SEMANA, S. L. Paseo de Unida ma Redondo, 24. Martrial-B. Apertado 393.

Teléfonos:
Corresponsaler: 247 80 12
Suscripciones: 248 87 90
Administración: 247 23 00

Redaución: 248 74 81.
241 36 11.
DEFARTAMENTO DE PUBLICIDADMadrid: Paseo Orienteo Redordo, 22.
Teléf. 248 87 90. Barcalona: Urión. 8.
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal:
M-12,488-1971, Imprime: RIVADENEYRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

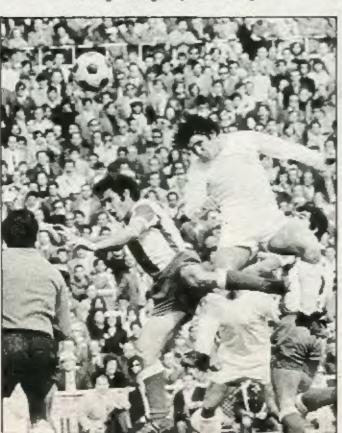
	Semestre	Aña
España y Portugal	300 pts.	600 pts.
Marruecos. Filipinas y América	325 pts.	650 pts.
Ештора	400 pts.	800 pts
Resto del mundo	600 pts.	1.200 pts.



Amancio aprovechó el centro de Grande y el despeje en corto del meta Rodri para marcar el primer gol del partida.



Santillano, tras conseguir el segundo tanto de su equipo, muestro la gran alegría que le embargo.





Pieri, en la misma baca del gal, consigue el tercer tanta madridista.



Con tada tranquilidad, Pirri eleva el balón por encima de Rodri y obtiene el cuarto tanto.



Amuncia intenta burlar la entrada de un defensa del Sevilla,

Sontillana, sultando por encima de un defensa sevillista, conecta un espectacular cobezazo.



JORNADA TRAS JORNADA

REAL MADRID, POR FIN CAMPEON

E1 telán de la Liga 1971-72 se ha bajado definitivamente con la celebración de la última j or n a d a del compensato. El partido más importante de las nueve disputados era el que se jugaba en el estadio Bernabéu entre el Real Madrid y el Sevilla. El equipo que prepara Miguel Muñoz necesitaba, por lo menos, un punto para poder entonar, por fin, el atirón como vencedor del torneo, que se ha caracterizado por su emoción, dada la igualdad entre casi todas las equipos que aspiraban al título y tambiéa de los que luchaban por mantenerse en la División de Honar. El triunfo madridista fue claro y contundente (4-1), ante un Sevilla que justificó con crecas el porqué de su descenso a Segunda.

El Real Madrid, pues, ha sido el compeón del tarmeo de la regularidad, mientros que el Sevilla, el Córdoba y el Sabadell descienden a la categoria inmediata inferior. En esta última jornada, el Barcelona, que, debido al traspié del Real Madrid en el estadio Vicente Colderón, ha tenido el título al alcance de la mano, perdió en el Nou Camp ante el Málaga (1-0), en un encuentra eraras, en el que las socias del dub azulgrana patentizaron su disgusto—enorme disgusto—por la derrota de El Arcángel, ante el Córdoba, la semana pasada. El Atlético de Madrid, por su parte, venció por tres goles a uno al Betis en el Benillo Villamarín, con lo que se asegura el cuarto puesto de la tabla, que le da derecho a participar la próxima temporada en la Copa de la U. E. F. A.

En San Mamés, el Atlético de Bilbao y el Español empataron o uno, en un partido en que ninguno de las dos equipos se jugaba nada. También terminoron con reporto de puntos el Celta-Gijón (2-2) y el Coruño-Burgos (0-0), mientros que la Real Sociedad estuvo a punto de dar la sorpresa en el Luis Casanova, aunque al final terminó perdiendo (2-1), al adelantarse en el marcador al Volencia. Y el Granada se imponía por un gol a cerre al descendido Córdobo.

En resumen, la Liga 1971-72, larga y con un fútbol de escasa calidad, ha llegado a su final. Nuestra enhorabuena al campeón, el Real Madrid.

J. M. F.





Escalando la torre... como la fame.



Desde
la Alhambra
parece
decir,
señalando
Granada
«Estos
son mis
nominios,»



rPor este hijo, sóla par él, quiero triunfar,»

UN BATURRO -SIN LUJOS Y SIN COCHE- «DUEÑO» DE GRANADA...

PORTA: «YO SOY UN CATETO»

● «Para marcar goles no hay que ir detrás de la pelota; hay que esperarla donde se sabe que irá a param ● «Me han hablado -extraoficialmente- de dos o tres equipos» ● «Con los traspasos, los que verdaderamente salen beneficiados son los ciubs» ● «Si estuviéramos sindicados, sería mejor para los jugadores» ● «Es una realidad que los árbitros ayudan a los poderosos» ● «Soy un padrazo, cariñoso con mi mujer y un poco "resolvedor"» ● «Si gano dinero, acabaré poniendo un negocio en Zaragoza»

Por HERAS LOBATO * Fotos: LARRU (enviados especiales a Granada)

shora no está arando de puro milagro... En una tienda de ultramarinos, en una calle centrica de Granada, junto al anuncio de huevos a no sé cuántas pesetas, pintado en la luna con albayalde, habian escrito, también con veso, este otm cartel: «Porta. 2: Barcelona. Oz. El letrero estaba alli, según me dijeron, desde el gran partido. Y es que, ya casi personaje de leyenda, Porta no puede fallar. Y ahora, ya ven, de milagro que no está jugando en Tercera Division...

El agente de tráfico todo el pito y mandó parar a todos... porque había reconocido a Porta y, lo primero as lo primero, a despecho del autobús y de los turismos que se impacientaban, tenla que saludar al jugador. «j Esos, que se pudranh, comentó, cuando los que esperaban comenzaron a pitar.

En uno de los diarios de Granada me decían los compañeros: «Si Porta se va, se rebela la afición. Se rebelaría...»

Y Porta, que así es la vida, al principio de esta temporada no fua largado al Jarez porque Dios no quiso... Y ahora lleva veinte goles en Primera División. Ahora és el orgullo de una ciudad. Ahora dicen que vale un millóm por cada gol, en caso de traspaso. Ahora la gente se maravilla de que no tenga un coche de importación, porque él no tiene ni un seiscientos. El,

que ha sido el verdugo de los agrandes».

Y él, en su casa sin pretensiones, junto a su mujer y a su hijo, que es lo único que cuenta más que el fútbol, me confesó:

-Yo sigo siendo un cateto.

COMO JUGANDO AL BILLAR

Y yo le dije que si cateto es ser lo que es és un hombre sano, cordial, sincero, sin orgullo y sin pedanteria, sencillo por encima de todas las cosas..., ¡vivan los catetos!

-¿ Ganas para vivir?

-Gano para vivir, pero sin grandes lujos. El fichaje fue de trescientas mil pesetas esta temporada. Y, kiego, doce mil al mes. Algo ha subido desde el año pasado.

-Pero tú vas a durar poco aquí...

-Bueno, eso ya lo veremos. Yo, la verdad, no quiero irme de Granada. Es una ciudad que me cae bien. La gente me quiere. Cuando juego bien me aplauden, pero no me chillen cuando juego mal, y eso es muy importante. A mi me hubiera gustado jugar en el Zaragoza, que para eso es mi tierra, pero no liegamos a un acuerdo económico, porque solo me daban vainticinco mil pesetas de fichaje más que en el Huesca.

-Hay quien dice que no eras un gran jugador, que sólo sirves para mater goles...

-A lo mejor es verdad. Lo mio es marcar goles, desde luego. Pero el secreto es bien sencillo: no hay que ir detrás de la pelota, sino saber esperarla en el sitio al que se sabe irà a parar después del bote. Es como jugar al billar. Y por eso algunos me llaman oportunista. Otras veces he marcado porque se ha equivocado el portero, El caso es que yo sòlo sè tirar con la cabeza y con la pierna derecha. A veces, por la colocación, deberla tirar con la izquierde, pero como no sé... el portero se despista. De todas tormas es más fácil marcar goles a los egrandesa porque construven fütbol alguna vez,

«ME HAN HABLADO DE TRES CLUBS»

-Si ta vas, supongo, será por dinero...

-Seria por dinero, claro. Porque, aunque uno no saa egoista, hay que pensar en la familia, y yo ya tango un hijo... La verdad es que me han hablado, algunos de mis amigos, de que hay tres clubs que sa interesan por mi, pero yo no sé nada. Sé que el presidente ha dicho que tendrian que pagar por el traspaso un millón por cada uno de mis veinte goles.

-Pero, a la hora de la verdad, aunque sóto fueran

-Quizá, aunque sólo fueran diez. Pero eso no es cosa mia. Mi contrato no Situa



De tacon, un lujo también necesario.



Montado sobre un león en la Albambra, A él han empezado, también, a llamarte el jeón.

ha acabado aún. No sé cuándo seré libre o siquiera si lo seré alguna vez, porque está eso que llaman el deracho de retención.

Habla con naturalidad, sin ningún tono de queja.

 O saa, que eres un esciavo, como todos, y te rasignas a serlo...

-Puede que seamos esclavos de los clubs... Pero así son las cosas. Mientras no haya un sindicato.

-Si le hubiera, ¿sería meior?

-Supongo que eso tendria más vantajas para los jugadores, pero no estoy muy enterado, esta es la verdad. Yo me ha limitado a jugar y estoy contento... A mi, en realidad, me ha hecho la afición.

UN BATURRO... CON LA CABEZA BLANDA

Tiene en la ceja derecha una pequeña cicatriz. La habia preguntado por alguna anécdota y él. llevándose la mano a la señal, sonrió:

-Me abrieron un hueso con un pequeño golpe. Y dicen que los haturos tenemos la cabeza dura.

Luago me dice que es un padrazo y...

-Soy cariñoso con mi esposa y un poquito crevolvedora La verdad es que empecé a randir más después de casado. El matrimonio ayuda, Claro, que hay que ser un hombre sensato.

Después, en la calle, pasan chavalas guapes - ¡qué mujeres, Señor, hay en Granada!-, y él, de vez en vez, me dice que me fije en alguna morens (que ni falta hacía que me avisase...). Pero, rápidamente, aclara:

-Que conste que me limito a mirar e las mujeres guapas. Par mi sólo existe la mia, pero mirar e las cosas bonitas no es pecado, (no?)

María Pilar -que también ella es de Zaragoza- me había dicho unos minutos antes que no era celosa. «Ni aunque llegue a ser mucho más famoso lo seré, porque yo sé que ál es bueno.»

LA MALEDICENCIA

Me explicaba el dueño de un bar, al que Porta va de cuando en cuando: -No, si aqui la afición es buena. Pero... que ya sabe usted cómo son las cosas. El otro día, que el Granada había jugado mal, uno que entró le estaba diciendo a un amigo: «Cómo van a darie al balón si anoche estaban aqui Porta y otro, borrachos.» ¡Y era mentiral Tan mentira, que le eché al que andaba cultivando la maledicencia; le eché sin contemplaciones.

Y Porta, que escuchaba, aclaró moy seriamente:

-Pero si a mi no me gusta el vino... Si a mi lo que ma gusta as estar leyendo en casa tranquilamente novelas que hablen de clinicas, y eso...

Y en eso el jugador tiene suerte, porque su entrenador, Joseito, les deja tiempo de sobra para leer. Porta, como todos los de la plantilla, tiene que estar a
las once en su casa. Menos
los lunes, que tienen permiso hasta la una, y los sábados, que tienen que estar
en casa a las diez.

POBRES DE LOS PO-BRES

En el club se comentaba sobre los dieciocho millones de pesetas que alguien se había lievado con una quiniela. «Eso es ganar dinero con el fútbol sin trabajar.»

-¿Tú no haces quinialas, Porta?

-No. A veces le digo a mi mujer que las tenemos que hacer, pero nos acordamos siempre cuando ya es tarde.

-Supón que te dieran cinco millones, o dos, o tres. Así, de pronto. ¿Qué ibas a hacer?

-Yo, si gano dinero, acabaré poniendo un negocio an Zaragoza, pero cuando yo pueda estar alli para vigilario. De todas formas, ya veremos. La verdad as que

en el fútbol se pagan cantidades exorbitantes, pero no son los jugadores los que salen más beneficiados, sino los clubs. A pesar de todo, estas cifras desmesuradas lo único que hacen es perjudicar a los clubs modestos. A lo más que pueden aspirar es a tener un buen jugador para venderlo. Esto no es justo. Pero es la pobreza. No deberia de sei ast De asta manera siempre habrá esos tres o cuetro egrandas».

EL FAVORITISMO DE LOS ARBITROS

Falito, su compañero de equipo, estaba escuchando. É intervino:

-Las poderosos lo son en todo. ¿O es mentire que las árbitras tembién los ayudan?

→ Tú crees en ese favoritismo arbitral, Porta?

—Si, claro que lo creo. Los árbitros siempre ayuden a los grandas.

-Pero, ¿te estás refiriendo a que los compran?

-No, no, no... Yo no quiero decir esa. Es una especie de eyuda involuntaria la que los árbitros prestan, pero los jugadores la vemos, a menudo, muy claramente.

Había, de verdad, buena intención en sus palabras, Hablaba de buena fe. Con estos y otros comentarios llegamos a la Athambra, porque, ¿quién resiste la tentación de ir en una mañana de sot? Alli hay una fuente donde dicen que tiras una moneda y se te cumple un deseo. Y allí, a Porta le pregunté:

-¿Has tirado tu moneda ya?

-Yo no. Pero lo voy a ha-

Y fue y lo hizo. La moneda quedó con la care mirando al techo. Porta exclamó: «¡Ha salido cara, ha satido cara!»

-¿Y eso -le preguntéqué quiere decir?

-Pues... que la cruz ha quedado debajo.

Así es. Sin dobleces. Con buen humor. Por no tener, casi ni envidias tiena. Paro, por suerte o por desgracia para él, veinte goles son muchos para que todos se lo perdonen.



La despedida, camino del entrenamiento.



Durante la entrevista con nuestro compañero.

EL MANCHESTER UNITED. DECIDIDO A TRASPASARLE

• POR OTRA PARTE, LA DIRECTIVA DEL CLUB HA ENTREGADO 127,000,000 DE PESETAS AL

ENTRENADOR PARA QUE REORGANICE EL EQUIPO

L Manchester United, que a comienzos de la Liga disfrutó dal primer puesto, con gran ventaja de puntos y durante vanas jornadas, poco a poco fue bajando posiciones y ahora, a las puertas del final, ocupa el séptimo lugar en la tabla.

Esta situación, tanto para sus dirigentes como para los seguidores, se considera como un rotundo fracaso. No hay que olvidar que el Manchester United es uno de los equipos milionarios de las íslas, y sólo lo mejor de todo es bueno para ellos. En su organización no hay cabida para el fracaso. Unicamente los éxitos son aceptables. Nada más.

Así, para realizar un cambio total, el club, bajo la batuta del «managen Frank O'Farrell, va a llevar una casi completa renovación de su plantilla. Por su experiencia y lealtad al club, continuarán los famosos Bobby Charlton y Dennis Law (por cierto, en muy buena forma ambos). La noticia bombo, entre el gran número de jugadores a quienes se les ha puesto al cuello el cartel de transferibles, es que, con un poco de secreto, también se está intentando el traspaso de la gran estrella George Best.

Esta noticia quiza pudiese parecer un poco descabellada para algunos, pero no lo es para los dirigentes del Manchester United, que, en compania también de O'Farrell, están hartos ya de los numerosos problemas que este jugador les origina. El internacional irlandés ha dado un bajón en su juego muy considerable. Todo ello, al parecer, motivado por estar más interesado en sus negocios que en el fútbol.

Frank O'Farrell açaba de decir que Bast ha perdido todo el interés y entusiasmo que el fútbol requiera y que, además, George le origina muchos problemas, tanto dentro como fuera del terreno de juego.







No cabe la menor duda de que George Best es un extraordinario futbolista que ha hecho una considerable fortuna en Inglaterra. Tampoco existe duda alguna de que Best disfruta de la vida e su manera, con notable perjuicio para su condición de jugador profesional en el Manchester United. Así lo han debido de entender directivos y técnicos del histórica club británico, cuando perecen decididos a trespesarle e otro equipo. George Best, según el testimonio que ofrecen estas fotos, se muestra muy interesado por cultivar la antistad con bellas señoritas.

VUELTA A LA PENSION

No hace mucho se le prohibió que continuasa residiendo en su lujosa mansión, valorada en 35.000 libras (casi seis millones de pesetas). Aquí vivia aislado él solo, y le ordenaron que regresase a la pensión, donde también le habian cuidado cuando se enroló en el Manchester, a los diecisiete años. Aqui, y al cuidado de la misma señora que le atendió como una segunda madre, se esperaba que Best volviese a ser el mismo de sus primeros años al servicio del club; pero no ocumió así.

Se dice que este jugador sería más feliz si se enrolase en un conjunto de Londres, ya que la mayoria de las conexiones de sus negocios se hallan en esta cacital.

La venta de este jugador, no se vayan a creer por un momento que se debe a la necesidad de dinero por parte de su equipo, pues la sobra.

Acaba de poner a disposición del emanagem nada menos que 750.000 libras (127 millones da gesetas) para adquirir nuevos valotes y renovar el equipo. Si a esta suma le añadimos las 300.000 à 350.000 libras que pueden ingresar por Best, vemos que el total disponible es un millón de libras (170 miliones de pesetas).

La afición se pregunta: ¿querrá algun equipo de Londres correr el gran riesgo de adquirir a George Best? Muy pronto lo sabremos. Pero, créanme, ya se comienza a especular sobre el futuro de este jugador en el fútbol británico.

REORGANIZACION

Y, ahora, hablando de la nueva reorganización que va a llevar a cabo el Manchester United, diremos que en la próxima temporada este equipo dará mucho que hablar por su poten-

cialidad, pues formarán un gran equipo. Al menos, por falta de dinero no seré.

A los recientes fichajes de Martin Bucher, gran defensa internacional escocés, que vino del Aberdan, y del inglés lan Moore, extremo, también internacional, del Nottingham Forest, ya han comenzado las negociaciones para traerse a Mike Channon, delantero revelación del Southampton; David Nish, defensa también internacional, procedente del Leicester, y la joven promesa del Burnley, Dave Thomas.

Y todavía no acabará aqui la adquisición de nuevas figuras para que el Manchester vuelva por los fueros que tan temble le hicieron por esos campos de Europa: «Este es sólo el principio del fina, ha dicho el emanagen, Frank O'Farrell

Luis ROORIGUEZ

(Desde Londres.)

LAS GANANCIAS DE PUSKAS Y HELENIO HERRERA



E dice que a «Pancho» Puskas le ha surgido un buen problema en Grecia. Se dice que el ex madridista ganaba como entranador del Panathinaikos unas 80.000 dracmas (del orden de las doscientas mil pesetas), pero que el ministro de Deportes griego va a limitar a 50.000 dracmas el salario máximo mensual de cualquier entrenador extranjero.

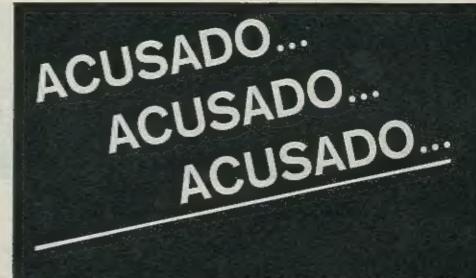
Se habla también de lo que ha cobrado Helenio Herrera por renovar con das Roma. Se habla de cuarenta millones de liras (cerca de los cuatro millones y medio de pesetas), esta vez al año, claro, más primas, pero con todos los impuestos a cargo del club de la capital de Italia. Hay que considerar que en este pais las cargas fiscales son importantes y, por tanto, la última cláusula citada vale mucho.





HELENIO HERRERA





 EN CADA EQUIPO HAY, POR LO MENOS, DOS COMO YO.

Por Luis ARNAIZ

ULIO Iglesias, medio volante de cierre del Atlético de Madrid, tiene fama de ser uno de los más duros iugadores del actual futbol español. Julio Iglesias lo sabe y está molesto. Porque, según él, no son fundados esos calificativos que le señalan como uno de los más recies defensores de su área de cuantos pisan la España del fútbol. Y el montañés, seis años ya en el Atlético, se ha convertido en peón de indudable valla, a tenor de una titularidad de la que muy pocas veces ha sido apeado. Y mientras tanto su juego sigue en ese tono positivo que èl ha sabido darle, al margen de criticas o elogios, aunque las censuras no han dejado de acompañade en ninguna de sus actuaciones. Los detractores del santanderino no cesan de buscar motivos para sus ataques. Y él, entretanto, ahi sigue: en el primer equipo del Manzanares, al tiempo que los ataques aumentan de tamaño en cada una de sus actuacio-

-Defiéndase, defiéndase.

-No sé de qué. No tengo por qué

-Las críticas son ferroces en algunos casos.

-Yo no encuentro motivos para que se metan conmigo. Creo que soy un jugador de fútbol como hay muchos.

-¿Sólo uno más?

-Exacto: sólo uno más,

-Que se distingue, precisamente, por su dureza...

-Tampco es eso. No me distingo por mi dureza. Soy absolutamente normal en mi fútbol. Y quien diga lo contrario no de en la diana.

-Ya sabe que le flaman el chombre malos de nuestro firthol, ¿no?

-¡El αhombre malo», el αhombre malo»....l

-¿No lo as?

-¡Yo que voy a ser el umalo»!

-¿Sa considera inocents?

-En cada equipo hay, por lo menos, dos como yo.

-> Lo cree asi?

-No es que lo crea; as que estoy convencido. En todas partes cueçan liabre.

RESTOY EN MADRID Y ... N

Su suarta o su desgracia, según se mire, es jugar en un equipo de Madrid, Despejando de cabeza. en uno de los más potentes clubs del país. Porque en otro caso...

→ Daria tanta leña en un modesto?

-¡Si yo no doy leña! El fútbol es un juego de hombres. Y como tales hay que practicarlo.

-Pero es que usted se pasa con frecuencia. ¿etr?

-Yo no me paso casi nunce. Hay momentos en que todos los profesionales del balón cometen algún destiz. No voy a decirle que sea una hermanita de la caridad, pero lo cierto es que no me creo ni más duro ni más violento que cualquiere de los otros jugadores españoles que cumplen una función similar a la mía. Además, como la prensa de Madrid se lee en todas partes...

-¿Acuse a la prensa?

-No, no... Es que la altuación en diferente. De esta o aquella jugada se entera todo el país porque los periódicos madrileños llegan a todas partes. Y es entonces cuando la fama se

-La suya lleva ya unos años en alza...

-Pues ma considero un jugador normal. Duro, porque mi función precisa de ello. Y yo, naturalmente, no presumo de blando. Ahora bian: no acy diferente.

-¿Y esas entradas al margen de la ley que ofrece a menudo?

—Al margen de le ley hay muchas entrades. Y ocurren en todos los partidos. En esa sentido creo que son comprensibles.

--¿Cuántos jugadores ha mandado a la enfermeda?

-Jamás lesioné a nadie, "A nadie!

-Eso no quiere decir nada.

 Eso quiere decir que no me como a los contrarios. Y, sin embargo, yo estuve en dos ocasiones lesionado más que seriamente.

-¿Le molesta que le señalen con el dedo?

-Me molesta que me señalen porque no hay motivos pem eso. Ahora mismo tengo un pie hecho polvo por una entrada de un rival γ γο no pongo el grito en el cielo. Sé aguantarme. Por eso, cuando pego o entro fuerte, no me gusta que los otros se quejen o protesten. Al fin γ al cabo, todos somos iguales o muy parecidos.

«JAMAS ME EXPULSARON»

Uno de los hechos cunosos, anecdóti-

IGLESIAS SE DEFIENDE:

"iQUE VOY A SER EL "MALO" DEL FUTBOL ESPAÑOL!»

- A LA ENFERMERIA-
- «NI ME COMO A NADIE, NI «NO DIGO QUE SEA UNA HERMANA NUNCA ENVIE A UN CONTRARIO DE LA CARIDAD, PERO TAMPOCO ME DIFERENCIO DE LOS DEMAS-





El contrario ha caido espectacularmente, e Iglesias se dispone a despejar.



El pelioro rondaba el área rolliblanca, lolesias y tres compañeros, en acción.

cos para algunos, es que Julio Iglesias no fue nunca expulsado de un terreno de juego. Y eso significa dos cosas: o que sus entradas no fueron motivo para ello o que sabe disimular sus acciones racriminables.

-¿Cuál es su secreto?

-Ninguno. Si no me han echado nunca, será porque no han encontrado rezones suficientes pere hacerio.

- No es un maestro de la natada silenclose?

-Ni pensario. Cuando salí del equipo fue porque acumulé cinco amonestaciones.

-Pero no hay un partido en el que no satte a la palestra Iglesias ¿Qué pasa?

-Eso viene de hace tiempo, Antes nos repartiamos las acusaciones entre Griffa y yo. Ahora las comparto con Ovejero. Y creo que en ambos cases son infundades.

-Entonces, de «coco» nada, ¿no?

Por supuesto. No soy of acocondel fútbol. Todos los equipos tienen su hombre marcado. Y en el Atlético SOY YO.

-¿Tiene que ser así?



-Los defensas tenemos una misión specifica. Y para eso tenemos que echar mano de algunos recursos.

-Sin extrallmitarse, sin extralimitarse.

-Tenemos que ponemos s nivel con los delanteros. Ellos tienen más Badellins.

-Y los defensas más dureza.

Así es. Es nuestra ventaja. Pero estay convencido de que tados deemos sin melicis.

-Todo eso no la sirvió para llegar a

-Soy un jugador oscuro, auténticamente de club.

-¿Hasta cuándo en el Atlético?

Aŭn me quedan dos temporadas.

-¿Seguirà en su linea?

Lo digo y lo repito: no soy más duro que los restantes jugadores españoles. No me gusta que me ecuseo, y menos cuando hay otros a los que también podrie acusarse y permanecen al margen. Además, es mi forma de jugar, mi linee. Asi llegué hasta el equipo del Manzenares y sal me mantandrá.

lotesias y su defensa. Ahi queda.

Entrenamiento en el estadio Calderón.

Por MIGUEL VIDAL

STA semana, la actualidad europea escapa de la fris -y obligada- exposición estadística de los distintos torneos. Esta semana, por encima de todo, se impone presentar a los equipos que acaparan la atención del aficionado al fútbol internacional. Estos equipos son el Derby County, Anderlecht, Juventus. Wolverhampton y Tottenham Hotspur. Sin olvidarnos. naturalmente, de reseñar superficialmente otros hechos importantes que hayan acontecido en el transcurso de la misma.

El Derby County -que el pasado dia 13 regresó a su cludad, una vaz acabades las cortas vacaciones en Mailorca- se ha proclamado, contra todo pronóstico. campeón de la Uga inglesa. Su primer título liguero desde su fundación, allá por 1884, por unos miembros del Derbyshire County Cricket Club, y su segundo en todo el historial, puesto que en 1946 ganó la Copa de Inglaterra al vencer en la final al Chariton Athletic.

Para que el Derby County se proclamara campeón de Uga -en realidad es muy agradable recibir la noticia cuendo se está bajo el soi mallorquin- han tenido que mediar hechos importantes. En primer lugar, que en su último encuentro liguero derrotara en su estadio Basebell Ground al Liverpool por el resultado justo para desniveler el golaverage general entre ambos (1-0); y en segundo (ugar, que el Leads United, agotado por su esfuerzo en la final de Copa frente al Arsenal, acudiera dos días después a buscer un punto al estadio Molineus, del Wolverhampton, y perdiera por la minima (2-1). Ast el Leeds United -el equipo más ambicioso de Europa-- perdió la oportunidad de conseguir los dos titulos, y el Derby County, gracias a los cLobos» -así se conoce al Wolverhampton Wanderers-, se ha encontrado con esta extraordinaria propina de ser campeón estando de vacaciones.

La historia del Derby County, a pesar de su escasez. de títulos, es brillante. Al menos por su solera, puesto que el Derby fue, en 1888, uno de los equipos que inauguraron la Liga de Primera División, que ganó, por primera vez, el Preston North End. Se mantuvo en la categoria ininterrumpidamente hasta 1907, en que bajó a Segunda. Desde entonces a hoy, ha ido afternando diferentes categorias, cuyo resumen queda así: deada 1907 a 1912, en Segunda División, desde 1912 a 1914, en Primera; la temporada siguiente, 1914-15. volvió a ascender, manteniéndose en Primera hasta 1921. En 1926, siendo smanagen George Jobey, el Derby County volvió a ascender a la categoría superior. estando en ella el periodo más largo de su existencia: desde 1926 hasta 1953, en que bajó de riuevo a Segunda, militando en dicha división hasta la temporada 1968-69, en que, entrenados por Brian Clough -del que se rúmoreó sería entrenador del Barcelora antes de Vic Suckingham - volvieron e Primera. Cuatro textporadas después (incluida la 1968-69) conquistan el titulo. Cuatro años después de su reingreso, y ochenta cuatro más tarde de su fundación.



John O'Hara, máximo realizador (discinueve goles) del Colin Boulton, meta del Derby y una de las gran-Derby County.



des promeses del fútbol inglés en este puesto.



El Wolverhampton, aquipo que ha dado el título de Liga al Derby en Inglaterra y que mañana jugará su última baza en la Copa de la UEFA



Una formación del Tottenham Hotspor para la temporada 1971 72.



Jeventus, probable der escudettos



Paul van Himst, uno de los poeqs suparvivientes del Anderlecht de la época de Pierre Sinibaldi.



El galés William Terry Hennessey el más vaterano de los jugadores del campeón inglés de Liga.

El Derby County as un equipo modesto en todos los sentidos. En el de estadio, porque su Baseball Ground, con capacidad para treinta y siste mil espectadores, es uno de los más pequeños de la Primera División inglesa, y en cuanto a jugadores, porque a excepción de Roy McFarland, un defensa cantral nus suela llevar. Ramsey à las concentraciones de la selección, todos son modestos v hasta este año, salvo su cararán. David-McKay y el garés William Terry Hennessey, practicamente desconacidos. Pero ahi está el mérito, en forma de título, conquistado arduamente en aciretada fuche can los famosos Manchester City, Leeda y Liverpool, Y junto al título, el Derby ha dado a conocer jugadores de gran poevenir en el panorama linglés, como su máximo realizador. John O Hare, su pulmón, John McGovern, y sa portero, Colin Boulton, a quien ya Raman el segundo Gordon Banks.

El caso del Anderlecht salvando las lógicas distancias de prestigio europeo, as parecido el del Derby County. El Anderlecht ganó el título en la última jorneda, también centre pronéstico, y por el spinchazos de su rivel, Brujas, más que por propios márticos. Es docir con su empate a un gol an el campo del Racing White, al Brujas, lider casi noda la luga, partió el título. En Bèlgica, cuando dos equipos empatur a puntos: -y éste ha sido el caso del Anderlecht y del Brujas- gans al que mayor número de victorias hays acumulado discischo el Anderlecht (la ultima en su estadio Paro Astrid, frente al Saint-Trond) por discisiete el Brujas.

Este nuevo título figuero queda contabilizado en el paimarés del Anderiecht fundado el 27 de mayo de 1908— como al número quince. Todo un récord si tenemos en cuenta que la Liga comenzó a funcionar en Bélgica en la temporada 1895-98, y que su primer título Begó en la campaña 1948-47. El Anderiecht además, ha conquistado un título de Cope: en 1965. La Copa de Bélgica se Instituyó en 1954, y ha tanido períodos, como el de 1957 hasta 1963, en que no se ha jugado.

El Andertecht, capitaneado por Paul van Himst, intentará una vez más hacer algo en la Copa de Europa, cosa que hasta ahora no ha conseguido a posar de sus muchas participaciones en alía, centrándose su única hazaña europea an haber sido finalista de la Copa de Ferias en su edición 1959-70. En sus filas, este año, hay muchas caras nuevas: el meta Ruiter, los defensas Van Binst, Broos y Volders, los medios Verheyen y Doctor y los delanteros Ejdenstedt y Rensenbrinck. Es decir de la etapa de Pierre Sinibaldi, hoy entrenador del Las Palmas, solo quedan tres hombres: Haylans, Jan Mulder y Paul van Himst.

En Italia, tras su triunfo anta el Cagliari (2-1 al gol de la victoria lo marcó Pietro Anastasi), elas Juventus parece tener el escudettos al alcance de la mano. Esta domingo se jugará la ultima jornada, cuyos rivales para los equipos compremetidos en la lucha por el titulo son los eliguientes: elas Juventus recibe al Lanerossi Vicenza, el Torino viaja a Bolonia y el Milán recibe al Catenzaro.

Mañana se jugará, en el estadio londinense de White Hart Lane, el encuentro de vuelta de la primera final de la Copa tra la Unión Europea de Futbol Asociado (UEFA) entre el Tottenham y el Wolverhampton. Como recordarán nuestros sectoras, el partido anterior acabó con el triunfo del Tottenham por dos gores a uno.

Con respecto a la semana anterior nada ha veriado en las Ligas de Suiza, Francia, Holanda. Dinamerca, Suecia. Bulgaria y Uraón Soviética, con las que en el próximo sómero, entre otras, reanudaremos contacto con todo detalle. En Suiza, el Basilha sigue sin comocer la demota. Esta vez empató a un gol en el campo del Lausanne.

En encuentro valedem para la fase previo del Mondiat de Alemania Occidental, Hungria ganó en Budapest a Malta por tras goles a cero. Húngaros y malteses han tarminado est sus confrontaciones. En Malta ya habia ganado Hungria por dos goles a caro.

En la fase previa del tomeo olimpico de futbol. Polonia gendi en Varsovia a Bulgaria por tres goles a cero. MA-SELECCION CONSIGUIO EL TERCER PUESTO EN LOS JUEGOS PANAMERICANOS DE CALL

CUBA QUIERE POTENCIAR SU FUTBOL

- LA FUERZA FISICA ES. HOY POR HOY, LA UNICA VIRTUD DEL BALOMPIE CUBANO
- SE ESTAN ORGANIZANDO CURSOS CON TECNICOS EXTRANJEROS PARA UN RAPIDO PERFECCIONAMIENTO POR ELMER RODRIGUEZ (Pronse Lating)





Encuentro entre las selecciones de Cuba y Corea.

La gente empieza ya a acudir a los estadios

A conquista de un tercer ugar en los Juegos Panameri canos de Cali, Colombia esuno de los mayores logros dal fútbol cubano en los últimos años», afirmó uno de ias directivos de ese depor te, en una conversación con este comentarista. Y es cierto, los responsables del fútbol cubano han trabajado con riaciente laboriosidad. Desde la organización de cursos con técnicos extranteros tel último fue impartido por el árbitro itagano Diego de Leo, hasta la celebración da certámenes de importancia internacional han tenido lugar en la isla-

Mientras la mayoria de los países de habla hispana dominan el fútbol, y éste es casi deporte nacional, no sucade asi en el Verde Calmán de Las Antiñas. El más universa de los deportes sólo cuenta en Cuba con un pequaño pero entusiasta, grupo da aficionados, y pueden relacionarse, sin que pasen de cinco, los co legas que conocan a fondo sua secretos.

Dos técnicos cubanos (Nicolás Martinez y Sergio Padrón) tienen la responsabilidad de dirigir las actividades del pince nacional caya principal característica ratica en la capacidad física para correr los noventa minutos en la cancha, pero careca, al menos por el momento, de la proverbia habilidad sudamaricana, cuyo dominio del balón se ha hecho famoso en el mundo entaro.

Posiblemente el mejor jugador cubano es Jorge Ma só, centrodelantero, capaz de crear por si solo, com plicadas y peligrosas situaciones y con ampia visión de goi. Amigo del malaba rismo con el estérico, causó sensación en Chile, a raiz de una visita que la escuadra cubana efectuara en ese pais.

DEFECTOS

Sí tuviéramos que señalar defectos en los jugadores cubanos, tendriamos que apuntar en primer lugar la carancia de hombre-gol, capaz de decidir por si solo un partido. Para profundizar en este concepto, no tiene el futbolista local mentali-

dad gofeadora le falta colfatos en el área, es meapaz de responder a una situación por instinto

Las defensas son buenas. Sólo les falta mayor experiencia internacional. Fuer tes en lo fisico podrian for zar algo más las acciones con tal que jugaran con más rapidez.

El jugador criollo requiere con urgencia, confrontaciones internacionales. No sólo como competidor sino también como espectador. Una aficaz facción para una defensa por ejemplo, resultaria la demostración realizada por Carlos Arberto en el último Mundíal. Aunque maniobró sin que nadre le marcara (grave arror de la selección italiana) tomó el lateral derecho como un camino hecho para él, y remató su obra con un praccioso go servido en bande ja por Pelé.

La importancia de dos ág les hombres en punta (especia mente para los cubanos, que son conocidos por su velocidad) con la suficiente cereridad y potencia para centrar es para el futbol de Cuba piedra angular de sus aspiraciones. Los planteamientos tácticos que en ocasiones hemos visto trápidos y centelleantes contragolpes) obligan a no

recrearse con el balón. El esquema 4 2 4 puede ser bueno si la linea media y los delanteros funcionan como un mecanismo de relojerta.

Precisamente, el seleccionado cubano posee fuerza y valocidad para utilizar diferentes variantes ostratégicas. Indudabiemente se impone un extrenamiento que de a los once hombres del equipo ritmo armónico, pero el cuerpo técnico tiena que tener la seguridad de que, además de alguna jupada creadora desde el punto de vista personal sus jugadores son capaças de desarrollar sorpresivas mamobras efabricadass en las sesiones de entrenamiento.

El fútbol es, entre los deportes colectivos, el de mayor imaginación, donde se ampiean los estilos más diversos. Se habia (y con fundada razón) del juego brasiieño, del sistema inglés, del fútbol alemán, por sollo citar algunos, y es rigurosamente verídico que muchos países son poseedores de virtudes que en otras tatitudes no proliferan.

Y como ejempto, volveramos a citar a Brasil. Los delanteros brasileños, artifices con el balón, surgen por dacenas y, sin embargo no abundan en ese país sudamericano los buenos porteros.

Como sintesis da este trabajo diremos que el fútbol cubano tiene excelentes pilares para escalar pianos cimeros, aunque todavia está ejos de contar en el concierto mundial



Poco a poco, los cubanos se van aficionando al futbol, deporte rey en toda la Amèrica de había española.

«NO VOY AL BARCELONA A LUCHAR CON NADIE POR UN PUESTO»

DE LA CRUZ: NOS TRAEN Y NOS LLEVAN COMO MERCANCIA»

■ «MF ENTERE DE MI TRASPASO CUANDO ESTABA TODO HECHO-

-EN EL CLUB AZULGRANA ME ESPERA UNA PAPELETA DIFICIL-





en pleno entrenamiento ffarco, para estar en forma cuando se produzes su pase al Barcaloria.

-Y el que las cosas que concemen al jugador se hagan a espaidas del mismo / es justo"

Asi se viene haciendo y asi seguirán siendo las cosas, me oarece a mil

«Y no se siente uno como un objeto?

A veces, si. Se deberia contar más con nosotros. La verdad es que nos traen y nos Bevan como a mercancia,

De la Cruz tiene vainticuatro años. Se casó a los veintitrés.

et res shuyey conomittem El profesión?

Si uno es una persona sensata, si indudablemente, le vida de casado es más ordenada, da más tranquilidad y más sasiego Casarse quede ser bueno, profesionalmente, y puede ser malo. A mi el matrimonio me ha avudado, aunoue a mi nunca me han gustado la vida agitada y la juerga.

-Una vez en el Barcelona ¿va a sar todo diffeR?

Es una papeleta, desde lue-

¿Con quién te va a tocar luctur por el puesto?

Ya na voy a luchar con nadie por el puesto. Yo haré les cosas lo mejor que pueda y nada más.

¿Alguien ha pensado aqui que has... desertado?

No, eso en el futbol no hay por qué pensado. Samos profesionales y vainos donde nos Yaman y donde nos desan in

Tu te mas, por ejemplo, a jugar al extranjero?

No, no me gustaria. Bastame dificil es ya conseguir en España algo. Además no tiene que ofrecer facilidades el hécho de estar en un lugar donde no entiendas, de momento, a casi nadie.

Qué hacias antes de dadicarte de lleno al fútbol?

Estaba en una fermacia.

*OUE CHILLEN.... PARA ESO PAGANII

De la Cruz responda con czerta prevencion y se sale del tore quando cree que alguna resquesta le puede comprometer Claro que motivos tiene. porque unas declaraciones mat nterpretadas va la costaron almin discusto. De ahi sus contestaciones

De los árbitros no quiero hablar. En ese problema, ni enero ni salgo. Eso es política y yo de política no quiero seber nada. Lo mio as jugar y se acabó

Cuando empezasto y le dijo alou en que te ibas a hacer famoso y millonario?

Bueno, al principio son pocas los que se fían de uno. Yo. le verdad es que no tuve padrinos, aunque si algunas per sonas que me eyudaron. Mi madre, por ejemplo, no estaba conforme can que yo me dedicase at futbol.

Y gue dice ahora?

Ahora es la pérsona que más me anima a seguir, eunque siempre sique teniendo miedo de que me pueda pasar aleo.

Es el fútbol un oficio peli groso 1

No creo que sos más pell groso que otro cualquiera.

¿Qué es más duro aguan una entrada, por ojempio antirreglamentaria o lo que grita al público en algunas ocationes?

Las entradas anturegiamentaries, como todo lo antidepor tivo, la hacen a uno parder los nervios. Pero el público... A mi me parece bien que proteste. Que chille si quiere, que pare esti pega

¿Y desde cuándo una entrada da darecho a ser grose-107

-Bueno, eso es lo que dioc ya, que la educeción siempre debe existir pero también en esto las cosas son asi y esto es punto y aparte.

«AL FUTBOL. YA ES BASTANTE»

-Y aparte dei fütbol, ¿te dedicas a alguno otta cosa?

No a nada. Me dedico al fútbol, y ya es bastante.

--/Has gensado qué vas a hacer opn of direro cuando ahorres?

Todavia no he tenido opor tunidad de hacerlo. He ido ganando pare vivir Por otre parte, say sencillo, area yo.

् Crees que la gente se hace una idea falsa de cómo as un jugador famoso?

-No lo sé. No la he preguntado. Pero a mi, como decio antes, lo que me preocupa es jugar bien cada domingo. Porque las cosas son como son.

Y no hay que dare más vueltas.

no hay que deries demasiadas vueltas. En León, en Valladolid y en Granada siempre les quedará el consueto si De la Cruz triunfa en el Barça, de decura «Sī, estuvo equi...»

Texto:

ANTONIO ZAPATA

(enviados especiales)

Fotos: LARRU

JUGADOR, IGUAL A MERCANCIA

A fl, ¿te consultaron para traspasante?

ya es del Barcelona.

giona y al dinero. De la Cruz

ha hecho su paregrinaje por

los equipos de menguada bol

8a y como cada quisque de su

profesión que parece que vale,

ya astă en un club de arcas

bien repletes ¿C fras? El dice

que no las sabé. Luego, confi-

dencisimente afirmó que ha

cido habiar de sels millones y

medio por al traspaso. Y que,

par lo visto, va a ganar el do-

ble. Todos genen, pues: To-

dos., menos los eficionados de

es clubs de mediana acono-

mia. Pero les cosas son así, y

Como cada quisque

que busca a patadas la

stilué val Yn me enteré cuando va estaba todo hecho co Sevilia, e la vuelta de Tene-

Ahora estás en el Granada y eros del Barcelona. ¿Es eso un poco como tener que servic a dos amos a la vez?

No, ya say un profesional. Juego en el Granada como intentaré jugar en el Barcelona después.

Si te hubieran consultado, te hubleran dado a elegir hubieras elegido al Barceloпа?

Es la llusion de tode profesignal Jugar an un equipo grande, ¿no?



CON EL BAYERN MUNICH COMO RIVAL DEL ATLETICO DE MADRID

ENRIQUE COLLAR: EL PROXIMO DIA 28, PARTIDO DE HOMENAJE

*ES POSIBLE QUE, CON ESTE MOTIVO, PEIRO Y VO VOLVAMOS A JUGAR JUNTOS»

ESTOY CONVENCIOO DE QUE BECERRA TRIUNFARA EN EL FUTBOL ESPAÑOL

PUNTUAL como el reloj. Vestido como un agentiemans. Traje principe de Gales, gris, corbate azul oscura, con detalles, y la sonrisa de siempre.

-Si, sabia que me iban a hacer un homenaja.

-El dia 28 da mayo. Está confirmado por Victor Martínez.

Asl es.

Enrique Coller el molvidable extremo zurdo del Atélico de Madrid, el



de los etriblingo maquiavéticos en el Metropolitano, el sevillano que hacía maravillas con la pelota en los pres, el del prodigioso toque de balón, está justo a mi.

Me hablaron de esto cuando se terminó el estedio del Mantanares. Me llamó al presidente, Vicente Calderón, a su despacho y me dijo que querla agradacerme los servicios prestados al club. Y que ahora, con el campo de juego terminado, era el

momento mas apropiado. Sólo faltaba la fecha.

~¿Qué le parece el rival?

Me perece muy bian, El Bayern Munich es un gran equipo

-Se dijo que vendría el Nacional de Montevideo...

No lo sé. Todo la lleva el club. De buenas fuentes nos enteramos que se desistió de traer al campeón intercontinental, porque la selección nacional de aquel país juega este

mismo mes trente a España en el mismo escenario deportivo.



¿Buscaria refuerzos el Atético para ese encuentro?

~/Cómo_?

Para el homenaje de San Román actuó Waldo con la camisola rojibianos...

-No la hable pensedo, Esa creo

que lo tendria que resolver el presidente

-Muchos habian de aquella ala izquierda Petrò-Coltar ¿ Podría volver a formarse?

No la sé

¿Fue con Pairó con el que major se entendió en su época de jugador?

Bueno, han sido muchos, Además de con Peiró, que era un fenómeno, con Agustin, con mi hermano Antonia, con Adelardo... Muchos.

A Codar le hubiese gustado el equipo del Resto del Mundo para su homenaje. Lo dice en broma, Sonrie. Al igual que Agustín Vega, que nos acompaña en la entrevista y con quien el extremo izquierdo jugó en sos luveriles ecolphonerosa, eD ei Hamburgo, con Liwe Seelen -replica el fotógrafo.

-- Manzanares o Metropolitano?

-Yo yela més calor del seguidor en el Metropolitano. Aquello hervia en los partidos de Liga.

¿Un extremo izquierdo actual? Me gusta mucho Rojo, el del Atlético de Bilbao.

-д Весягла?

-Creo que es un jugador aprovechable. No ha dado todo de si. Tengo la convicción de que triunfará en et fütbot español.

-¿Por qué colgó las botas?

La verdad es que podria haber seguido jugando, pero usted ya sabe: si tengo una buena tarde los aficionados dirian: «qué bien juega el viejos, y si resulta mala: eya no puede, esté caduços. Era major dacir adiós.

¿Va al estadio todos los domin-

St. Voy a ver a mi catletia todos tas damingas.

IMITACION

¿Ha bajado el fútbol español en calidad?

No lo creo. Hay que tener en cuenta el rendimiento de los equipos, que deben actuar contra reloj. Y esto repercute un poco. En ningún lugar del mundo descienden tantos equipos como en nuestro país. Y todos luchan por salvarse o estar arriba.

Se habia de que no hay preparaclán fisica.

Mucho se habla, pero ŝiempre la hubo

¿Acaso no quieren îmitar a los extranjeros sin mirar un poco en el estilo propio?

Si; eso se pretende, pero somos muy distintos.

-¿Los planteamientos de juego anuian al buen jugador?

-Quizè, un poco. Hace falta que la deien deserrollar su inspiración personal.

-Entonces, el que anuta la personalidad al jugador es el técnico...

-No. El entrenedor lo que quiere es ganar. Como todos,

¿Por quê no hay buenas figuras como antes?

Se juega hoy un firtbal práctico, de care al resultado y no de care a la galeria. Además, todos forman y actuan en equipo, Sin figuras.

-Muchos de sus compañeros siguieron la carrera de director técni-



A ml no me dio por ahi. El caso de Muñoz es único. No se puede hacer labor en un conjunto durante um año. Y no ousta îr de un lado para otro constantemente

¿Cuántos goles marcó?

No lo sé. He pasado de cien, pero na la sé

-Parece que fue ayer cuando Cotlar firmaba por el Atlético (año 1949) y cuando debutaba (temporada 1953 54), en Samá, ante el Españot. O cuando quedaba libre en el Atlético (1968-69).

¿Hay falta de extremos izquier-

En cierta forma, así parece. Por la función específica que se les encomienda ahora, no existen los extremas natos.

¿Gento?

-Siempre tuve admiración para él. Tenia todas has cualidades para ser un aren exterior.

-¿El Atlético de Madrid?

-Yo no lo veo tan mai como dicen los aficionados. Hay daseos de hacerlo bien entre las jugadores.

Pero sale mal...

-El equipo no se encuentra en su mejor momento, sólo es eso.

Cuando nos marchábamos salió un tema que es casi ctabús para Merkel, como lo fue para Marcel Domingo en su día Cabrero.

Mire, estando yo en el Valencia. Sánchez Lage viajó a Argentina para contratade. Le tenla segura. Es un buen jugador. De asa manera lo están anulando...

Bertiguen PHERO

(Fotos Agustin Vega.)

SE LE CAE CABELLO?

IIUSTED PUEDE EVITARLO!!

En al mundo, hay miles y miles de mujeres y hombres que sufren la gran preocupación por la caída de su cabello, o que tienen cospa o grasa... Esos problemas sin dolor pero que tanto daño causan, debido a las molestias y complejos que producen. Hechos que afean y envejecen a la persona misma y ante la vista de los demós.

Si sobre su cabeza existe alguna de estas cuestiones es parque no conoce el METODO Sánchez-Lafuente "PARA LA HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO".



Defiéndace y triunfe de estos enemigos. No dé lugar a que su peine no peine y le ocurra esto.

Si está afectado por alguno de dichos problemas, adopte este METODO y será una más que añadir a las miles de personas que nos escriben con frases bien elocuentes en las que nos expresan su gratitud.

Es un METODO sorprendente, eficaz y muy есопотісо.

No lo piense más y escriba hoy mismo a:

METODO SANCHEZ - LAFUENTE

"PARA LA HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLOM

c/. PINTOR VILLACIS, 4 - MURCIA (frente a Correos)

Y a la vista de los informes que Yd. recibirá, si los solicita -y que son completamente gratis-, si le interesa adquiere el Método, o no, ya que nada le obliga a Vd.

Este METODO, está inscrito en el Registro de la Propiedad Intelectual de la República Argentina. En España, con Depósito Legal, MU-159-1960. También con Dirección Facultativa.

Tenemos clientes y Concesionarios exclusivos en Argentina, Conadó, Estados Unidos de Norteamérica, Francia, Inglaterra, Dinamarca, Norvega, Finlandia, Holanda, Alemania, Bélgica, Suiza, Italia y Marruecas.

(C. S. 231-C)



ADA temporada futbolistics, por via del namor discurren noticias acerca de posibles fichajes y traspasos. Es un viejo cuento del deporte balompédico. Pero hasta que el traspaso o el fichaje esté consumado se suceden los compasas de aspera, en especial aquellos referentes a la ficha médica de un jugador. Si el médico del club da un informe negativo, el lugador naturalmente, no puede estampar su firma. Algo ten manido como esto, una operación trohabitual en el medio sutbolistico, tieno, sin embargo, en sus entresãos alouna historia peculiar como la que varnos a relataries. Son sus protagonistas dos muchachos jóvenes, el vasco Irizar y el montantes López, Los dos, pilares del Real Betis, equipo que como Ave Férior ha levantado su vuelo sobre las cenizas de sus primeros fraçasos de la actual temporada. Ambos jugadores estuvieron a punto de entrar a formas parte de la plantilla del Atlético de Madrid..., paro fueron rechazados por sendos dictámenes médicos. Los que un día pudiaron enfundarse la camisola roliblanca y jugar en el estadio Vicente Calderón, no pasaron tas pruebas de los galenos. Sin embargo, hay triunfan en el cuadro bético. Entonces y ahora, según nos aseguran, tenian la misma salud. ¿De quién fue, pues, la culpo de aquados dictámenes, suponemos que embreos y que pudieron acaber con la vida deportiva de dos excelentes iugadores?

MARKET STANSFER CONTACT TION SETTIONS

Ante el informador en un mano e mano periodistico, trizar y López, prota constas del relato que hemos apuntado. frizar es natural de Vergara (Guiorizopa) y comenzó su vida deportiva en el Juvenil da su ciudad natal, pasando luego a la selección quinuzcoana de fútbol juvena fuego, al Vergara, de catagoría regional. Torrelavega, Indeuchu y, finalmente. Betis, con el paréntesis breve de aquel d'a en que fue llamado para que le probara

el Atléuco da Madrid. Juega habitualmenta de medio

En cuanto al santanderino López, estuvo dos años en el Juvenil de Laredo. Juego, en Primera Regional; dos tempora das en Tercera División, con el Torrelaveas, donde coincidió con Irizar, siendo lla mado por el Atlático de Madrid, para rechazado tras al examen médico, inoresar finalmente en el Reel Betis. Su puesto es el de delantero centro, aunque normalmente ocupa otra demarcación. Habiemos del Betis, de su triunfal campaña. que la ha llevado a alejarse de la peligrosa zona del descenso. Irizar tomo primero las riendas del diálogo

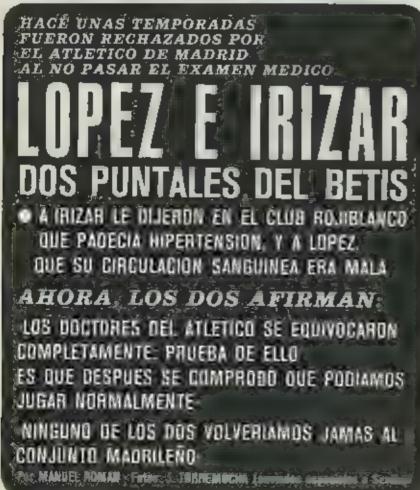
La téctica que empleamos puede cellficarse como de acordeón. Todo el equipo va hacia adelante y vuelva. No hay fisuras antre la defensa, la media y la delantera. Eso es lo que nos he inculcado Mr Szusza, al revês de cuanto nos decia el anterior entrenador, Barrios. Trabaja mos mañana y tarde. A veces, con la técnica de Barrios nos desgastábamos, perjudicaba ese exceso, pero con Seusza nos beneficia.

Lócez, va lo hemos dicho, sale al campo con el dorsal número nueva. Sourando ser ariete pero su juego es bien distinto. El mismo lo enjuicia

-Juego en el centro del campo, baio en auxilio de la media y me incorporo ràpidamente al ataque. Siempre he jugado asi y el entrenador respeta mi juego porque conoce a fondo mis posibilidades en el equipo. Esto es lo que hacia más o menos Di Stéfano y ahora Grosso. No creo que hava muchos jugadores actualmente con esta clase de luego.

Y varnos con el tema central del reportaje ¿Por qué fueron rechazados ambos jugadores por el club cotchonero, tras ser examinados por los médicos del club? rizaz cuenta

Yo llegué a Madrid hace cinco temporadas, en la 67.68 execumente. Procedia del Indauchu. Nos habia seguido varios partidos a Bahamonde y a mi al técnico rojiblanco Victor Martinez Cuando llegamos al Atlético de Madrid no creveron necessirio hacernas más amebas





López e frizar, dos figuras del Betis que pudieron serio del Atlético de Mardrid

futbolisticas, porque ya tenian sobrados antecedentes de nuestro juego, para si ara preciso el reconocimiento médico. El primero lo pasá falizmenta, pero no el segundo. Dueron que padecia hiperten sión. ¡Figurese lo que aquello significó para mi! Me marché e Bilbeo y a San Sebastián para someterme a otros médicos, quienes dileron que no encuntraban nada anormal de cuanto se habia dicho sobre mi en Madrid, que tenla menos pulsaciones incluso y que me recuperaba ràpidamente. Aquel asunto me desmoralizó muchlsimo, pues en seguido pensé que ya seria otro scaso Ramóna, pero los médicos bilbalnos y donostiarras que consultà posteriormente me invectaron nueva moral y me convenci de que podía seguir siendo jugador de futbol en activo.

¿Y a qué puede obedecer ese dictamen médico arrônao de los médicos del club roublance?

Pues no sé... Quizá a los nervios de aquel dia, que es cosa que deberian tener en cuenta. Fue el propio doctor Garaizábal quien me atendió. No sé qué pudo ocurrir Tal vaz que tuvieran miedo, tras los casos de Martinez y Ramón, y querian asegurarse, Recuerdo que el propio Esnaola estuvo a punto de ingresar en el Atlético de Madrid, pero por una tesión, que par cierta ya le produje fortuitamente, no le aceptatun.

EL «CASO» LOPEZ

López cuenta asimismo su reason simiar a) de Irizar. El fue llamado, hace menos de año y medio, también por al Abé. tion de Madrid

Recuerdo que no me encontraba bien aquel dia. Estaba bastante acatamado y la comida que ingen me produto cierto malestar Los médicos, al examinarme diagnosticeron que me bombeaba la san gre al hacer la digestión. Otros especialistas que consulté luego dijeron claramente que al doctor que me atendió en Medrid estaba totalmente equivocado, y hubo uno que en broma ma espetó: «Esa sañor la mismo podía haber dicho de tique tenias una oreja más grande que la gtra,» Luego, volvieron a llamarme del Atlético, pero mi padre, harto ye, me prohibló que marchara à ser probado otra vaz. La verdad as que me encuentro muy a gusto en el Betis, y tanto Irizar como yo jamés volveriamos al Atlático de Madrid, aunque nos ofrecieran unas condiciones muy ventajoses. Lo curioso es que, paradóficamente, y en contre de lo que dijeron las médicas del Atlética, nosotros dos somos jugadores de fuerza y jugamos en los puestos más sacrificados del equipo. Ya carto juego y doy juega El emistera, cuando avenzo, me hace une observación desde el toso. Más o menos, me dica graciosamente: r/Olé, no/s Y yo ya sé que ha de pasar le pelota a un compañero, porque el entrenador no cree en el Individualismo de los jugadores.

Pregunto a irizar

¿Renovarêis contrato?

A mi me quede una temporada -tercla Lòpez-, pero firmaria ahora mismo atra más.

Y yo -dice Irtzar- tengo dos años más de contrato.

¿No achés de menos aquella oportunidad que os ofreció el Atlático de Madrid?

En absoluto. Estemos contentisimos en el Betis. Voy a contarie una pequeño anécdota, hasta los jugadores reservas estén contentos aqui, ¡Que ya es decir! Eso no ocurre todos los dias.

Y como si estuvieran contagiados por el ambiente, el vasco rízar y el montañés Lòpez bailan ya con garbo sevillanas y se marchan tan alegres a una coseta de la Feria de Abril, que es cuando efectuamos este reportage



Ejercitándose en el juego de cabeza



López se dispone a cabecear hacia su compañero.



Chrismunt

DANZA DE MILLONES

Sí, el fútbol es así... de rico. Se manejan los millones porque como se sabe, las tesorerías son sacos en los que semana tras semana, se vierten las recaudaciones de las taquillas de sus estadios. De ahí los grandes traspasos y también las grandes primas por victorias ajenas que beneficien a unos terceros. En estas últimas fechas ligueras allo se ha puesto de manifiesto. El Barcelona ha sembrado (os campos da juego... de bi ates da hanco, buscando

[[Scotilleos

IGE MENARIDO PERON

las derrotas de su gran rival. En La Coruña le dio resultado, pero no en el Manzanares, donde volvió a darse el caso de Sarriá en la pasada temporada con la misma cantidad (dos millones de pesatas) : desambolso nutil por el fallo propio. También el Madrid parece que obró de la misma manera —y también con la misma manera —y también con la misma cantidad—, sunque con diferente resultado, esta vez satisfactorio para el donante. De todo elto los beneficiados son los jugadores primados. Un detalle: los del Atrético de Madrid, la bonita cantidad de 175.000 pesetas. 50.000 de la prima de su club y 125.000 por la parte correspondiente de los dos millones azulgranas.

NOVEDADES VALENCIANISTAS

El equipo de Mestalla ha realizado en estós últimos tiempos excelentes campañas. Campeón el pasado año, en el actual ha tendo una reacción final realmente magnifica. Hay que hacer justicia al equipo aches, señalando la importancia que en su marcha por esta luga ya finita ha tanido la baja de Claramant, auténtico puntai del conjunto mestallero. En el club levantino parece que habrá, ante la próxima temporada novedades importantes. En la plantilla se habla de Esnabla y da Viberti. En la dirección técnica se sañala la posible baja de Di Stéfano..., llamado, una vez más, por el oro del fútbol argentino. En la gerencia, para cubrir la baja del inolvidable Vicente Peris, se busca la persona más idónes para el cargo... Y sobre el particular se nos ha dicho que ha habido dierta indirecta proposición sobre el actual gerente del Atlético de Madrid, don Julio Carrascosa. Curioso cuando don Vicente Calderón liegó a la presidencia del club blanquimojo, en quien pensó para tal puesto, en la calle del Barquillo, fue en... Vicente Peris.

RUMOR SOBRE LA FUTURA LIGA

Lo recogernos con las reservas del caso, aunque nos llega de fuentes autorizadas. Se trata del número de aquipos participantes en el tomas de Primera División liguera. Se quiere deshacer lo mal hacho. La mayoría está de acuerdo en que la ampliación a disciento equipos no



Excaola

fue precisemente un acierto..., méxime si en los altos poderes de nuestro fútbol se mantiene el dar a la selección nacional la importancia que debe tener. ¡Demasiados partidos en la temporada! Por ello se nos asegura que en esta final de la presente se trabajará para que en la asemblea de julio se acuerde la vuelta a la normalidad fijando en d'eciséis los equipos participantes...; aunque para e lo haya que esperar un año más con esta Liga de dieciocho, aprobada por obra... y igracian del presidente del Sebadell. ¡Para lo que le sirvió!

NUEVO ESTADIO DEL RAYO

en año más, el ascenso. La irregularidad de su ruego, a lo largo de la temporada, se lo ha impedido Pero, una vaz más, se ha puesto de manifiesto que cuenta con una masa de aficionados a los que deben comasponder debidamente club y equipo. Y a ello se va. Se nos nabla de que, para el segundo, se están rea estando gestiones an busca de refuerzos de categoria, gestiones que se llevan a cabo aquí, en Madrid mismo. En cuanto a la instaración, para fuego y público, podemos adelantar que se va de forma ya definitiva a la construcción del nuevo campo rayista, dejando da lado la simple reforma de la tribuna. Los proyectos van muy adelantados y, quizá, al terminar la temporada aún en curso, se inicien los trabajos correspondientes. ¿Que en dónde jugará el Rayo en el ejercicio próximo? Pues nada de particular tendría que a orifías del do madrite.

ANTE EL ESPAÑA-URUGUAY

Entre los dos campeonatos nacionales «la Liga y la Copa", fúrbol internacional, El próximo martes se jugará en Madrid el amiatoso España Uruguay. ¿Novedad da este encuentro? Que se celebrará en el estadio Vicente Calderón del Atlético de Madrid, marco espléndido para un acontecimiento de tal categoría. Pero, ocupándones del partido en si, digamos que será esta encuentro hispano-uruguayo el tercero de su historia y que los dos anteriores no tavieron ru vencedor el vencido. Se jugaron, el primero, en julio del 50 en São Paulo, en ocasión del Campeonato Mundial brasileiro, y registro empate a dos tantos, marcados los nuestros por Basora. El segundo fue amistoso y tuvo lugar en ta Coruña, dándose en Riazor el empate a uno con tanto marcado por Gento. Esperamos, por aquello de sa la tercera va la vencidas, que el martes gane nuestra serección.

LECCIONES DE FUTBOL por George Best







le pediría usted a un magnetófono a cassette portátil..?



PHILIPS le ofrece además:



Indicador visual de grabación y vida de pilas.



Adaptable al coche con soporte especial



Contrat remoto en el micrófono



Salida para altavoz supletorio



TOBA: «ME DA IGUAL SEGUIR O NO»

- Hay ahora en el Oviedo muchos jugadores traspasables,
 - pero no creo que se traspasen»
- *Los intereses hacen el fútbol*
- «Que no sea sólo el Real Madrid...»
- «En la Selección no se puede trabajar con eficacia»
- «A mí, como seleccionador, me hundió un gol»
- «Para el deporte, menos "slogans" y más organización»

- Escribe: CARLOS CASTILLA - Fotos: AGUSTIN VEGA (enviados especiales a Oviedo)

(ENE aire de buena persona. Y hay como una cierta timidaz en su forma de habiar y en sus gestos. que apenes son gestos. A uno ie de la impresión de qué el doctor Toba es un hombre muy preodunado nor no ofender resignado cuando liega el caso parco en la celebración. de los triunfos y buen encarador de las derrotas. Casa lo contrario de lo que en principip, y por hechos demostrados. anterlormente por otros colegas del umister» pud era pen-Sarso de un entrenador Ouiza el afrace de dipiomático le sentare metor a su forma de parecer y de ser que el chandarde. preparador... †Vayan listedes a

Me mostró con verdadero entusiasmo las mejoras que se han introducido últimamente en el campo del Oviedo Hasta una pequeña mesa, colocada en el cuarto de árbitros me enseñó, yo diria, con un infini-to cariño.

De cuando usted fue seleccionador nacional, de lo mai que le trataron, ¿ye no se acuerda?

Yo aceptă al cargo de se teocionador an al sasenta y ocho-sesanta y nueve, porque estaba convencido de que podia hacer una buena labor. Ya ve... Y las cosas no iban tan ma. En realidad, a m. ma hundió un gol, aquel gol contra Belgica... Pero la campaña no era tan ma.a.

¿No hubo paciencia ni comprensión, ni clemencia con usted?

La labor del sejeccionador es muy d'ficit. No hay tiempo, no hay continuidad los clubs tampoco pueden dar toda clase de facilidades. No se puede casi trabatar

-¿Dan menos de las que pueden?

No. Es que, verdaderamente, no pueden, tienen que atender sus compromisos. No es como en los países del Este, por ejemplo, donde es más larga la temporada de descanso.

NO HAY MILAGROS. .

Y ahore, con el Oyiedo, ¿ha hecho asted un milagro?

Yo bred que no hay milagros. Puede haber suerte. Y suerte si ha habido. Peso preoque la buena situación a que hemos llegado se debe sobre todo a trabajo diano a la ra cronalización del trabajo de cada día.

Le hubieran estado agradecidos en Oviedo con menos de lo que ha conseguido?

La verdad es que yo a principio, no esperaba tanto. Ya le habiaba de la suerte. Yo tenra fe culando llegué al equipo en la plantina base, pero luego los fichajes han sido muy aforturados y no hari sido caros.

¿Cuánto habrá gastado en lichejas al Oviado este año?

Pues. no creo que haya legado a un millón doscientas mil peseras.

¿Hoy varen más?

Crea que bastante más. ¿Sin quién santirja usted

más quedarse?

Hombre no sé hero no

Hombre no sé pero no cieo que el club esté dispuesto à L'aspasar a nadre aurique oso es el presidente quien lo puede decir claro está.

aME DA IGUAL QUEDARME O NOS

Ya se ha ganado usted su pungo, la continuidad como entrenador dei equipo (no?

Mire la verdad es que no sé si voy a seguir o no en el Oviedo. Pero me da igual Quiero decir que eso no me inquieta ahora. Yo lo que me propuse fue subir al equipo a Pomera. División.

(Seguirá usted entrenando? Si mientras pueda creo que si

¿Cuántos años uene? "Hasta cuándo va s poder entranar, cree?

Tengo cuarenta y nueva años. Poder Yo creo que un hombre puede entrarar a un equipo hasta los sesenta o más si su salud es buena y sabe cuidarse. Yo podria dedicarme a la Medicina "no? Pero el veneno del lútbol no se lo quita uno de encima tan fácilmente. Ahora como le deca, estoy satisfecho. El equipo tenia antes ventitrás o veinticuatro millones de déficit. Se

ha subsanado buena pario de esa douda, y los rugadores están al dia y nunca han dejado de percibir sus salanos.

«QUE NO SOLO SEA EL MADRID. »

Me dice que et fótbol es sobre todo espectáculo Que (os otereses.

¿No perjudican al futbo muchas veces los intereses?

No En general, yo creo que los intereses hacen el futbo. Lo que sucede es que las cosas deberian estar mejor rapartidas. Que no solamente sea el Real Madrid el que viaje por el mundo que sean tamb én otros equipos españoles. Pero la economia claro. La economia debil se nota en todo. Hasta en e rendimiento de equipo por ejemplo. No es la mismo hacer desplazamientos en avión que en autocar Los wajes agotan a los jugadores más que los partidos. Los economicamente débiles no pueden competir en esto.

¿Usted es más un prepara dor de forma física que un entrenador en todo el santido de la palabra?

No sé... A mí la forma física de los lugadores me preocupa mucho. Ea fundamental. Y creo que he conseguido buanos resultados. So da la circunstancia do que en el fútbol se ha dado siempre poca importancia a los médicos deportivos. Y esto es un error

Y me enseño, Jespués, en las casatas, unos aparatos, de su propiedad que é habia trasladado al campo para uso de los jugadores

EDUCADOS JUGADORES...

No es, por lo visto, un emistero de disciplina dura.

Los rugadores me diceson cada dia más obedientes más educados. Va usted a un hotel y ve el jaleo que arman otros grupos, de turistas o de io que sean. Nunca verá que un equipo de l'utboi provoque ningún sigoroto. Claro que entre les futbolistas aumenta también, a pasos agigantados. el niver culturat. Así debe ser El mismo club debe ser una especia de esqueta. Por otra parte gienso que es bueno y casi necesario para los futbolistas el desarro ar también otras actividades, pues tener otro oficio, en muchas acasin-

Le pregunto por sus once fijlos. Me dice que están bien. ¿Ninguno prectica el fút bo?

Parece que no. Hay uno a que le gusta el atletismo.

-V para el atletismo, que usted también ha practicado. ¿hay demassados eslogansa?

Guizá demasiados, aunque son necesarios, Pero yo creo que... menos esloganso y más organización

¿Aceptaria, en la próxima temporada, entranar un equipo de Segunda?

Eso nunca me ha preocupado De verdad.

Y se fue el doctor con su alre de buena persona, con sus pasos largos, pero suavas. Seguro de al mismo, pero sin prsar fuerta. So pedanteria Casa sin orgulto. Con su ama de estar de vuelta de casi todas las cosas y a la vez, siempre de ida



En al vestuario, cherlando con nuestro anviado especial.



EL UNION POPULAR DE LANGREO, ONCE AÑOS DE HISTORIA

MENENDEZ COTO (Presidente)

"NO ME HA PASADO POR LA IMAGINACION LA IDEA DEL DESCENSO»



El señor Menénciez Coto, actual presidente, corroce perfectamente el funcionamiento busocràtico del club por haber desempañado el cargo de secretario general.



Desde su fundación, y haste su fellecimiento en el pasado eño, don José Antonio Coto fue el presidente del Unión Popular de Langreo.





El sañor Menéndez Coto con don Severino Cantell, vicapresidente del club azulgrana, y muestro compañero Fueyo II, a la puerta del estadio Ganzábal

- «Mi optimismo se basa en el gran juego que realiza el equipo»
- «Somos, en lo económico, el club más modesto de Segunda División»
- «La nómina mensual (empleados, jugadores y entrenador) es de ciento ochenta y cinco mil pesetas»
- «Nadie puede venir al equipo a hacer dinero, pero sí a promocionarse»
- «Cuando se realiza algún traspaso es debido a cuestiones de tesorería»
- «Para el fomento del fútbol infantil y juvenil es imprescindible que existan más campos de juego»

Escribe: FUEYO II * Fotos: ORTEGA

ON Eduardo Manêndez Coto nació en Lada de Langreo hace cuarenta y un años. Hombre de empresa y concejal del Municipio que le vio nacer es directivo del Unión Popular de Langreo desde la fundación del club en 1961. Ocupo da presidencia de la mencionada entidad futbolistica desde al mesde junio del pasado año tras ser elegido en la Asambea General por un mandato de cuatro años.

Persona sencilla, de gran capacidad de trabajo, cordial y fáci conversador hemos hablado con él ampliamente sobre su club an este destile por AS-COLOR de equipos militantes en Primera y Segunda Division

¿Cómo y poz qué aceptó usted la presidencia del Unión Popular de Langreo?

Los cargos de esta case no son, en mi opinión nada agradables. Dan más sinsabores que satisfacciones Pero alguien tiene que ser quien afronte la cuestión. Y en esta ocasión me ha tocado a mi, Me han Nevado a ocupar la presidencia del Unión Popular de Lengreo varias circunstancias el amor hacia unos colores el deseo de colaborar por una entidad en el Municipio la confianza que apreció en la máyoria de los socios y comprom sários y especialmente an nuestro aicade señor Garcia Lago y otras autoridades que mó prometieron y me han otorgado su más leal y sincera

ayuda. También madió el recuerdo y homenaje a un gran hombre: el librado don José Antonio Coto Alvarez (d. e. p. d.) al que me unió una íntima emistad en los muchos años de convivencia, y al que dabo lo poco que sé en la dificil gestión de llevar a un equipo de categoría naciotal que, como éste, tiene escasos recursos esponánticos.

CLUB RESPONSABLE

¿Es clerco, pues, que el Unión Popular de Langrao es el equipo más modesto dentro de su actua, categoría?

Si a lo económico se refiere efectiva mente, es el más modesto. Paro bien entendido que eso no es óbice para que el Club, desde su creación hasta el momento actual, langa por norma y hava seguido la trayectoria de complir como el mejor con todas las obligaciones que contrae.

¿Con cuántos socios cuenta actualmente el equipo que ustad preside?

En estos momentos, con unos tras mil asociados. Hubo épocas da mayor cantidad, pero a causa de la depresión que ha sufrido nuestra zona se ha acusa do considerablemente en todos los aspectos. La puedo decir que bastante más da mil personas, que eran socios da

'Continúa en la pág. 27)



Livropho Ruiz, antienador saliente

Enrique Cassa, quevo preparacion

mente, desde otras cargos. na de Same. También dirigió el Siero, Departivo Turón, Salección del Langreo, esi como entrenedor del desaperecido Ciub Lengrea. quien se ha hacho cargo del equipo Enrique Casas fue jugador dejar su cergo, se nombró nuevo entrenedor e Enrique Casas, Ruiz, a to que el preparador no accedió. En consecuencia, y al pare que trabajase conjuntamente con el entrenador Laureano Juvenii Asturiana y Real Oviado, entidad a la qua sirviò, iguallar de Langreo tomó el acuerdo de nombrar un asesor técnico Con ocasión del encuentro Lengreo-Ferrol, en el que lue denotado el conjunto esturiano, la directiva del Unión Popu-

en el Real Jaén) y durante otras sals tamporadas millto en dutente cuetro temporadas (tres en el Rácing de Santandar y una de Torrelavega (cuatro) Tercera División, con al Rayo Cantabria (dos) y con la Gimnástica catagoria. Como jugador profesional actuó en Segunda División del Récing de Santander logrando ser internacional en esta der) el 21 de octubre de 1937. Comenzó a jugar en los juveniles Laureano Ruiz Quavedo nació en Escobedo-Villafulra (Santan

das temporadas. Por último, atras dos temporadas, estuvo ligado que estaba en Segunda División, y desampaño al cargo durante Pasó después Laureano Ruiz e entrener el Récing de Sentender te nambró director récnico de su conjunto filial, Rayo Cantabria. los juveniles del Récing de Santender La directiva santandenna Al mismo tlempo que jugaba en Torrelavega era entrenador da

PUTIL

ZOZ PULAR ANGREC



Joed Ramón Garole ZABALA. Nació el 6 de septiembre de 1950 en Langreo (Asturies) 1/61s 175 mercos. Peso. 76



Antonio SIRALDEX Andriques, Vestió José OLIVERIO Torre Gercle, Vestió el CASIMIRO Peres Gonzáles. Vestió el 9 el 16 de unaro de 1943 en Romiño Pon 8 de entro de 1954 en Langue (Astu- de abril de 1949 en E. Blerro Ledni revedat Talle, 176 metros Peso 74,500 riest. Talle, 176 metros Peso 74,500 kilos Kilos. Guerdamenta.

Defense.



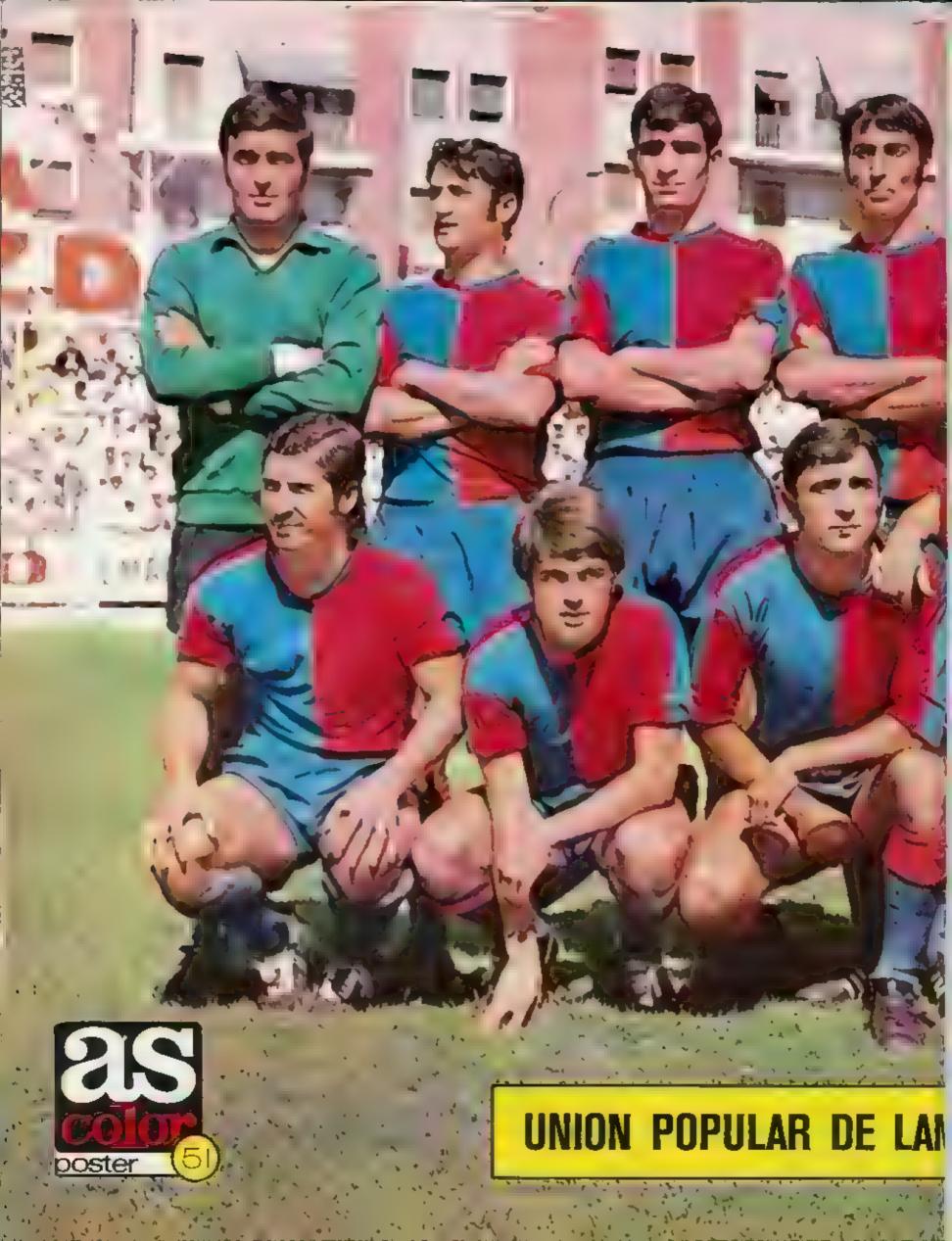








Juan Luis BRAGA Morters, Neció el 31 Jasé Francisco LOZANO Prado, Nació Marias FIDALGO Ciprés, Nació el 1 de Vicente ALONSO Alvares, Nació el 12 de organo de 1952 en Langreo (Astures), al 15 de aposto de 1944, en Beñas de septiembre de 1944 en Husta 1918 (1) de 1944 en Beñas de 1945 en Beñas de 1944 en Beñas de 1945 en Beñas de





GREO (1971-72)

De pie y de izquierda a derecha: Giraldez, Braga, Casimiro, Lozano, Ricardo, Fidalgo y Zabala, portero suplente. Agachados: Inharren, Crespo, Gómez Rubio, Secades y Pachin. Foto Larru

temporade 1987 88 Volvio greo ogró si escenso a Sagunda División, mantenièm que un la después de una compaño sense-cional el Unión Popular de Lan pscandar en al ciclo l'utbolletico mismo año de au creación nio Coto Alvarez (q.e.p.d Non reference a don José Antogran hombra hoy desaparecido pos langresnos se debió 1870 71 La fusión de estas dos equ Volvio a F 연

us Sever no (Res Madrid) y La vandera Rest Glión). Hoy dís se caracteriza por su gran labor se obtener ovenes valores de s son cottados chicos muy jóva nes pero de gran calkhad, folisa dridi Abalardo (Valoncia) Nievas entre pros Lunguera (Ros Ma Babican Ricardo como Secedas Zabsa, Pachin Zaragoza) Doblas y Dolft (Cel El unión Popular de Lengreo Creepo Oliverio

tus mente s méximo mandetario del equipo adulgirant es don Gu-lermo Manández Coto que has-Pasó a osupar a vacante don Afriedo Fomballa Ganzález Ac-Paste su muerte ocurida en enero de 1971 don Josó Anto hio Coro Alverez "ue presidente secretaria general del club. in hace poco desampeñaba a del Unión Popular de Langreo

- COLORES grana por mitad y pantalón Camigate azu
- Ayuniam anto de Langreo capaz para 6.500 personas. Dimensio nas de terrano de juego 105×69 metros. de Genzébe propieded del CAMPO Estadio Municipa
- fono: 88 307 DOMICIL O SOC AL Estadio Municipal de Ganzábo Telé-
- D RECCION POSTAL Apar tado 38 La Feiguera de Len-



Manuel Arturo PRIETO Pares. Vocid el 21 de mayo de 1949 en Canes (Artu-des) Talle 11,76 metros. Paso. 72 kilos. Defenda



Antonio Francisco Marcines Ferbándes (PACH)MI Vesto el 13 de lunio de 1963 en Turbi (Astudis) Telle I 66 ine 1964, Pesa 66 kiba Medio.



Eduardo DEL ALANIO Maria. Neció e 5 de enero de 1944 en Madris Yalla 174 metros. Pesp 77 kilos Coptrozam D1010



RICARDO Sanches Fernández, Nació al 26 de fabrero de 1952 en fundo (Astu-rias), Talip. 1 58 metros Peso, 58 kilos Controcumpista.





Juan Manual Garcia VALDES, Nació el 2º de marce de 95º en Avida (Ascu-las). Talla, 173 metros Peso, 70 kilos

Contracomposta



Makodara CRESPO Radrigums Neció el 13 de lebrero de 1952 en Carabio Alta (Ascurias) "alla 167 metros Pesa 65 kilps Carringampiata.



Prencisco MORANO Rodrigues. Nacio et 20 de junto de 1947 en Rus Jeáns. Talla 175 ajetos Peso. 21 kilos Centro





JUAN CARLOS Alvares Vega Nació el José Migral SECADES Veldés, Nació 10 de mayo de 1966, en Sen Marrin del el 2 de 18breto de 1950 en Langreo Astrin Aureiro IAstroles, Telle 180 metros, turigaj Tella 170 metros Paso 65 kilos. Peso 71 kilos, Deterristo



Francisco Vánques Meyo (PACO) Ne-old el 12 de junio de 1947 en Pejido 12 e Constas Tella s' 14 instrue. Peso (3 ki las. Defeniero



FANK INIBARTEN FOOTIGNAM, Nació el 13 de abril de 1946, en Bibso Telle.

167 metros, Peac: 68 kikos, Defantero



José Menuel FERNANDEZ Loger, Na ció el 1 de unero de 1947 en Reinosa Sertandeni, Talle, 166 metros Peso, 65 filos Ostaniero



Pedro BOMEZ AUSIO. Nació el 3 de bellibre de 1950 en Madrid, Talla 174 metros. Peso. 75 Míbs. Delentero.



Ricardo Rochiguez Almanza (RICARDI - Joed Maria Sánckez IGLESIAS, Nació 70) Nació el 7 de fabrero da 1953 en el 15 de mayo de 1945 en La Coruña, Laviene (Asturios) 1916 il 71 metros. Per 1916a. il 81 metros Pero 77,500 kilos. so 63,500 kilos. Defantero.



nuestra entidad, han causado baja por es obligado cambio de residencia o por motívos de trabajo.

Este número actual de socios, ¿no son muy pocos, o insuficientes, para un equipo de Segunda División, terrendo en cuenta la densidad de población de rejestro valle?

Indudablemente. Lo ideal, creo yo, se gun el número de habitantes del valle del Naión, deberta ser de unos cinco mit asociados. Como observará, no pretendemos cosas imposibles. Confio planamente en Que se negará a alcanzar esa cifra

¿De qué forma sa podría lograr ese número de socios que acaba de aguntar?

Todas las temporarias abrimos un periodo de inscripción que nos permite sequir mantaniendo el número actual. Pero pansamos llever a cabo una campaña bien organizada para la captación de nuevos miembros de la entidad Esa campaña será imiciada en el momento oportuno, y para ello, con la máxima ilusión, estamos trabajando todo el equipo directivo.

MEDIOS ECONOMICOS

¿A cuânto asciende el presupuesto de la actual temporada?

-Está clirado en ocho miliones y medio de nesetas.

Entendemos que, con tan poco dinero, pasarán ustades por muchas dificultades

De los clubs de Segunda División que conozco es el presupuesto más bejo, y no me extrañarta que fuera el más baix de la mencionada categoría. En cuanto a dificultades, desde luego que les hay a pesar de nuestra férrea administración Como va indiqué muchas veces, nos venimos defendiendo decorosamente. Para ello, nos debemos ajustar a la realidad económica, que, para mi, es la base, tento en un club de fútbol, como en cualquier empresa de la indote que sea Elemplos que confirman lo que acabi-

manifestar, los tenemos en pulos equipos que con sus presupuestos mucho más elevados se humaiaron, aconómica y deportivamente, en categorias inferiores. arrastrando, en la mayoria de los casos. un considerable déficit.

¿Cuál as la nómina del club entre empleados, entrenador y jugadores?

Por esos conceptos, mensualmente. abonamos ciento ochenta y cinco mil pe-

Contento con el comportamiento de la afición?

Desde luego que si, Los aficionados apoyen siempre a) equipo. En todo momento existió y existirá gran unidad. Y esto es la principal para lograr les metas más deseades

SITUACION ACTUAL

El equipo ocupa una delicada, o peligrosa altuación en la tabla clasificatoria

Si la actual clasificación se mira con unde ojos derrotistas, debo decir que si. Si no hubiers más enquentros que disputar las coses estarian muy graves. Pero conflo en que, al final de la Liga, el unión Popular de Langrap obtenga un digno puesto. Creo que hasta, incluso. nos salvaremos de la siempre peligrosa. promoción. Soy optimista ciento por ciento y, como ya ha dicho a otros compañeros suvos de prensa, ese optimismo estă fundado en ai gran juego que viene deserrollando nuestro equipo.

-¿Qué he pasado, pues, cuando se dios que el Unión Popular de Langreo cuenta con la major plantifla de jugadores desde que al club existe?

Hemos tenido evidente male suerre



Una antigua formación del Unión Popular de Langreo, vivero de notables jugadores

Muchos árbitros nos han perjudicado considerablemente. El calendario, además, nunca nos fue favorable. De la plantifta de jugadores estoy plenamente satisfecho. Debernos tener en cuenta, no obstante, que, al igual que en temporadas precedentes, y en razón de los traspasos qua se ha visto obligado a realizar et club por necesidades económicas, hubo que remozar la piantilla con otros hombres. muchos de alios procedentes de categorías regionales. Y es lógico que a estos muchachos les faltara experiencia. Pero nuestra política no puede ser más que de esa forma. No estamos en condiciones. por lo económico, de contratar a jugadores caros que, además, no siempre dan el resultado anetecido.

· ¿ Qué sucederia si el Unión Popular de Langrep descendiese?

Con toda sinceridad, le dirê que numca se me pasó por la imaginación dicha cocunstancia.

¿Habrá traspasos esta temporaria? Se habla, y mucho, de Secades, Pachin. Crespo, Ricardo, Casimiro, Braga,

Eso, conforme nuestra manera de ver as cosas, y de acuerdo con nuestra poli-

tica, no se llevará a cabo así como asi. Siempre hay gestiones muy laboriosas en las que lo principal es el interés de pues-

¿Está satisfecho de su gestión como máximo mandataño azulgrana?

tro cikib. Por dicha razón, la norma que Revamos es la de no traspasar a ningún jugador base hasta tanto no se cuente con un sustituto que ofrezca un minimo de garantía. Existen, desde loego, contactos con verios equipos de Primera y Segunda División que están interesados por algunos de nuestros jóvenes valeres. Sobre si cristalizarán o no estas gestiones. no puedo asegurar nada por el momento. Ahora bien: quiero dejar sentado que cuando se realiza algún traspaso es debido, principalmente, a cuestiones de tesoreria y no sa tontas y a locasa, como muchos piensan. Se debe tener en cuenta que es un considerable incentivo para nuestros jugadores que, de esa forma. pueden obtener primas de fichajes más jugosas que las que el Unión Popular de Langrao, normalmente, satisface. Bien sabe ustad que a este aquipo no se puede venir e hacer dinero, aunque si a

Pese a su condición modesta, el equipo esturiano cumple con todas las obligaciones que contrae.

-No sov el más indicado onra contestar a esa precunta. Son ustedas, los informadores y los aficionados, los que han de juzgar. Yo siempre trabajo con la mavor de las liusiones, al objeto de hacer las cosas le mejor posible. Si se acierta o no, son imponderables que no están al alcance de los deseos.

El Unión Popular de Langreo siemom fos aucelente vivera de jugadores. ¿Qué control ejerce, en la actualidad, sobre la canters 7

Contamos con un excelente aquipo juvenit que, precisamente, el dia 16 de abril sa proclamó subcarmeón de Asturias, después de una campaña sencillamente sensacional. Hay muchachos en ese conjunto que en un futuro moy próximo pasarán a la plantille profesional. igualmente, controlamos a un buen número de chavaies, con grandes caralidadas futbolisticas, que militan en diversos cuadros de sievines de nuestra zona.

Por último, señor Menendez Cato, há blenos de proyectos o de obras que piensen realizar

-La iluminación del estadio es una de nuestras máximas aspiraciones, y creo que, no tardando mucho, será una gran realidad. Pretendemos, tembién, construir un nuevo domicilio social en los terrenos de nuestro propio racinto deportivo, para lo que ye contemos con el correspondiente proyecto redectado por los servicios técnicos municipales y con la colaboreción de nuestra primere autoridad don Amonto García Lago, que siampre està dispuesto e prestamos la máxima ayuda. Será una obra de envergadura y, lógicamente, tardaremos algún tiempo en verla finalizada. Igualmente espiramos contar con otro campo anexo a Génzábal. En esta labor llevamos ya varios años trabajando. No cejaré hasta verio construido. y espero que los máximos rectores de nuestro fútbol lo incluyan en es próximo ejercicio. Es de vital importancia, tanto para nosotros, como para otros equipos juveniles de la zona, é, incluso, infantiles. Cuidar la centera as uno de nuestros máximos deseos. Para ello son emprescindíbles más campos de juego





MELO PASA REVISTA A LA TEMPORADA

- He estado a la altura del equipo»
- «Sufri una lesión, pero no dejé de jugar»
- «Este año no me han amonestado ni expulsado los árbitros»
- Pepín, del Español, ha sido el defantero que más guerra me ha dado»
- «Esta temporada no he sido internacional, pero intentaré por todos los medios volver a la selección»

POR PASCUAL PEDRO HERNANDEZ

A Liga ha finalizado. En su principio propositor, su plan de acción. ¿Có-mo ha ido para tifelo la temporada? El jugador stiético ma responderá a esta pre-gunta a lo largo de la entravista titelo pastrá revista a su actuación y tembiés a la del squipo.

Melo vemos a hacer una especie de resu-men do lo que va de temporada. Bian.

Qué tal le han ido les cosos este año? Esta temporada ha sido un poco uregular para el equipo y para mi. Ha habido partidos en los que or equipo ha funcionado, en otros, a sauso de lesiones y de otras circunstancias, el equipo no ha funcionado bien.

¿Y usted cómo ha funcionado? He estado a la altura del equipo. He rendido bien

QCUANDO EL EQUIPO NO ANDA MUY BIEN, LAS PRIMAS TAMPOCON

Ha sufrido alguna lesión?

futo un manerto en que estuve lesiona-de, però no dejé de jugar. Detrido a esta lesdo no rendi con nomelidad en algunos

¿Ha atravesado algún momento de baja

St. debido e esta lesión.

-Econômicamente, ¿qué tal? ¿Ha habido

Económicamente, cuando el equipo no ande muy bien, les primes tempoco ven bien.

DUTCH ASSESSED.

ch cidmas is oquipe in ne objulto et

Crea que no. Hubo partidos decisivos que se perdieron precisamente en al cambio de entrenedor, pero no fue por esta circunstancia. Se debió a la mala suerte, e una roche de lesignes, no al cambio de entrenedor

 El año pasado em el Allético ano de los ulpos que mejor jugabe en España, Este equipos que año, saho en les últimas jornadas, no. ¿A qué se dabe esto cambio fulminante?

El año pasado había más regularidad en si

juego. Este año, en algunos partidos, hemas jugado oxoctamente igual a la anterior temporade, pero no hentos mantenido la misma #-

DEPTERMENT EMPLICATION

Su major pentido?

Estoy satisfecho de varios partidos. No sa-o decir si uno ha sido mejor que ouo.

All habido alguno melo?

No sè Es posible

(Alguna expulsión, alguna tarjeta?

No, este año no má fan amonastado los vitros, ni mo fan expulsado.

¿Cuál ha sido el delantero más dificil de morcar?
-Pepin, del Español.

ESTE AÑO NO HA SIDO INTERNACIONAL

Ha sido Internacional este año?



Disputandole un balon a Velazquez.

Pomue no me ha flamado Kuhata

¿Estaba usted en condiciones? Ahora creo que estay en un buen momen to. Estay fuerte

¿Se han cerrado definitivamente las puer-

tas de la selección para unied?

Yo tengo llusión por volver Me supetaré. Intentaré séguir en esté linea actual Procuraré por todos los medios volvei

EN EL ATLETICO

gHaste cuimdo hay contrato con el Atigis-co?

Esta y tres temporadas más

¿So irá Celleja este año? No lo sé A mi na ma ha dicho nede

¿Cuántos años fleva ustad en el Atlético?

Actualmente, ¿necesita el Atlético refuer-

No soy el más indicado para decirlo. Si a veces no jugamos bien, no es procisamenta por falta de jugadores, sino por razones inex-

¿Cuántos partidos ha jugado en lo que va temporada?

Todos, excepto el del Velencie.

DESIGNATION OF THE PARTY OF THE

¿Se puede habbar de mala averte en el Atlético, sin caer en el tópico?

-Si Suma a tópico, pero he hebido partidos en que el Atlética no he tenido fortune. ¿Endarezará el equipo el numbo en la Co

pa? ¿Jugarian como frante al Real Madrid?

El Adético tiene equipo para ganar la Copa
y la Liga. Todo es cuestión de tener ese suene
que nos ha vintiro las espeldes en la Liga.
¿Cómo es han portado los abbiros con al

uipo? En lineas generales, unos se han portado blen y otros mal.

~¿Ha sido la defensa la linea más regular la fuena del Atlético? -No se El oquipo en si os el que ha panado

y perdido los partidos QUIERE COLGAR LAS BOTAS

-¿Se considera ya tan jugador veterano? -Muy veterano, no. Me considero un jugador más.

el equipo que le haga la competencia, ¿No puede hacer esto que se duorma usted?

-Creo que nu, lasta ahora, no. Yo saigo todos los domingos a hacerio lo mejor que puedo, sin tener en cuenta que heya o no jugadores en mi puesto.

¿Es lo major para un jugador que toda su vida deportiva transcurra en un mismo club? Según el ciub.

Por ejemplo en un club como el Atlético. A mil no me desegnada que mil carrera

futbolistica se consuma aqui.
¿A ustad le contaria mucho inse del Atlético?

Si, me costaria, me doleria muchisimo. Pero siempre tendria en cuenta a dóndo iria y les condiciones.

¿Por qué se iria usted del Atlético? Suy profesional, Tanga familia. Yo, la unico que quiera es mejorar econômicamente. De marcher serie por est razón. Poro aquí estoy moy bien. Creo que aquí colgaré las botes.



El doctor Garakábal ha cambiada el bisturi por la caña de pescar Agui está el



El emarlin azula uno de los más praciados trofaos que el hombra lá gona al inar

HOY NOS RECIBE...

EL DOCTOR GARAIZABAL (un atleta con bisturí)

- Jugaba al fútbol en Vitoria de defensa derecho; me bubiera gustado formar pareja con Quincoces»
- Soy del Atlético de Madrid, y reconozco que les atlétices hemes nacido para sufrir más que para gozar-
- -Roy en día, en la patología de la vida moderna, la práctica de los deportes se ha convertido en una necesidad-
- A mis hijos y a mis nietes les inculce la afición al deporte para que tengan itusión y destreza-

Por JULIAN DE REOYO * Fotos: JAVIER GALVEZ

RECE. y martes, de dicembre de 1949 Por lesson de futbol ingresa en el Hospital de Aviacion de la calle de la Princesa este servidor de uste des con fractiva del prime i matalasiano del pia diarecho y es el doctor don Angel de Garaizabal y Bastos el hombre encargado de arreglarme la raveria. El doctor Galazabal ya era en aquel entonces el mético del Atletico de Madrid y sigue siendolo en la activalidad Dada mi respetiuosa afición a la cirugia el em nente doctor ma permitió estar a su lado durante tres meses y de esta forma, un día lo pasaba en la oficina haciendo fichas y otro dentro del quirófano viendote manejar el bistir Don Angel me explicaba cada operación como si yo fuese un alumbo de medicina, y yo, por mi parte pona loda la atención posible. Un día me dieron de arraly me fui al Rayo. Por

El farnoso doctor muestra orgultaso sus traleos de caza. aquel entonces entienaba a equipo de Valecas Ración dafuento y jugadan en sus filas vierde Catego Campitus Cagigas y otros muchos que llegaror a ser famosos. De aquela epona me quedo s'empre a grato recuerdo de los homen tos vividos iunto a doctor Gararabbal Desde entoricos hasta ahora son norme rables as veces que no chardado con el doctor y hemos ecordado juntos aquellos días y las mas graves esiones ou ados a os más famosos deportistas. Auna sabiendas de algunas de sus respules tas el mis preguntas en esta ocasión las hago en nombre de los lectores de ASCOLOR y aque quedan reflejadas las palabras de don Angel de Gararabas!

¿Cuát fue la tesión más grave áutilida por un deportista de todos los que pasaron po- ses manos?

Ño luk precisamente una lesión cau sada por la práctica del ceporte en si. Fue un accidente sufrido por el jugador Peter, que casi se subió con un coche a



un arose se tractură la base dei craneo algunas vértebras, y tuvo fractura ablerta del fémur. La cosa ara bastante grave Hubo que hacerle algunos injertos de tei reta. Curò y volvió a jugar al fitibo.

¿Ha operado alguna vez a algun fusbolista que ested pansase en el momento da hacario que no volvaria a nucar?

de hacerio que no volvaria a jugar? Nunca, Hasta en el caso de Petar siampre mentuve la asperanza de volver a verte jugar

g Cuái es la lasión más graye en un fulbolista?

-Le roture de los ligementos cruzados. Ahore hey muy buenos cirujenos y se hacen excelentes aperaciones. Por eso, aun dentro de la gravadad, casi to dos vuelven a jugar

y His traido el lamado futbos fuerza más esignados?

Ató, las lesiones casi siempre son au tolesiones. Sinceramente, el futbol que se juega ahora no ha traido más lesionados, aunque sea más aparatoso.

Se lesionan más los jugadores de fútbol o los de nigby?

Hay más jugadores de fútbol, y por la tanto hay más lasionados; sin embargo, proporcionalmenta, son manos en él rugby, porque los jugadores que practicen este deporta son unos superdotados

PARTE MEDICO

¿Recuerda usted el parte médico fil medo tras cutar la lesión sufrida por esc gran loszador que es el Generalismo Franco?

El Generalisimo sufnó un accidente en una cacerla al reventarla la escapeta Tras operarle, escribi el siguiente parte médico efractura del segundo metacarpieno y de las falanges de los dedos medios e indice, con gran destrozo de las partes blandas, y quemaduras en la piet a

¿Què represento para usted esta ogeración en esta deportista de excepción?

Un honor y una agradable responsabildad. Soy un gran patriota por ancuma de todo y un cirujano que ama su profesión. Como puede ustad comprender, el que ma eligieran a mi para curar al Caudillo és algo que nunca olvidará.

-Sé que, da no habersa retirado de coronal, ahora sería usted general de División; pero ¿que galores lucia cuando ingrasó de médico en el Atiético de Matiót?

Ingresé en el Allético de Aviación en 1940. Entonces era capitán

Usted nació en Vitória. ¿Su equipo es el Alavés o el Atlético de Madrid?

¡Vayo pregunta! Casi prefiero no con

¡Vaya preguntal Casi prefiero no con testar. Mire, del Alaxès soy deade que naci, pues no hay que olvidar que alli, en vitoria, aprendi a jugar al futbol y transcuttió mi niñez pero también es fáci comprender que después de tranta y dos años en el Auético de Madrid tengo que querer a esta equipo como algo muy no.

¿Si los dos jugasen la final de Copaquién quería que canase?

-Usted lo que quiere es que me pille el toro. Querria que terminasen empatados y decidieran el título por el lanzamiento de penalties.

FUTBOLISTA

Dies usted den Angel, que en Vitoria aprendió a jugar al fátbol, ¿En tjué puesto (o hacia?

-De defensa derecho

¿Soñó alguna vez én formar pareja con su paisano Quíncocas?

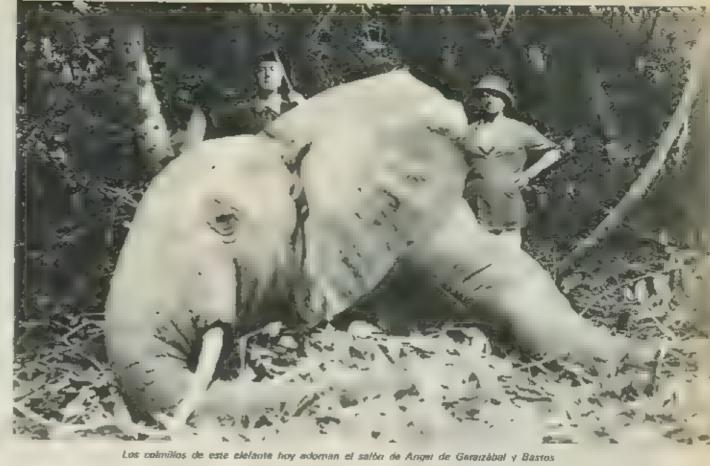
¡Claro que me hublese gustado jugar con Jacinto.

Y detrás ¿qué portero habita querido fener?

Edena ara un portero que me gustaba muchiarmo, Actualmente creo que los que tiene el Atlético son muy buenos.

¿Cuáles fueron sua idolos?

Todos aquallos que rindieron con calldad y categoria y pusieron en el campu la dusión y la entraga. No le voy a dar nombres, porque en todos los jugadores busque mucho más su emistad y las di la mía. Fueron y son muchos mis ldoios,



orque tantiques deroi y son muchos mis amigos.

¿A qué jugaba o que feportes pranticaba de jovan?

-Jugaba a la pelota, hacia atletismo y futbol.

¿Cuá estatura nelle y cuanto pasa en la actual/dad?

Un metro achenta y siete centimetros de estatura y siempre estoy en los achenta y dos kilos de peso.

~¿Se mantiene en forma?

Si, parque me gusta mucho el depor le y la practica a diaria, ¿Sabe usted la que me han traida las Reyes Magos útumas? Una bicicleta y un traje de guma para hacar esqui néutico en el Alberche ya que en invierna el agua astá muy fria Tengo un saco de baxeo colgado en la terrara. Me gusta ramar, nadar pescar y cazar También sigo jugando el trontón con baleta a raqueta.

¿Le gusta el boxeo?

No say un buen espectador de depoi tes

¿Le pega fuerte al saco?

Sin ira..., para no hacempe daño en las muñecas.

El doctor Garatzábal nos ha recibido en su casa, y en el gran salón en el que mantenemos esta antrevis a hay una buena cantidad de trofeos de caza y pesca, bonitas fotos deportivas y un cómodo mobilitario. Nos hemos tomado un whisky Le he ofrecido un cigarrillo, lo coge y comenta

Gracias. Algunas veces fumo para presumir de hombrecito.

¿Y da quá presume el cazador y el pescador? Ustedes tienen fama de agrandar las piezas que cobran

Los troleos están a la vista y en lotografías. He matado un elefante y ahi están sus colmillos y sus patas. He pascado el smarlin azula en el Pacrico, en Panamá, y también un cachalote en Fanistana.

«Hombre de mar o de rio?

Actualmente, de lago. Siempre que puedo vay al Alberche.

«NUESTRO FUTBOL,

Usted, que es un gran aficionado, ¿reconoce que el fútbol español está françamente mal?

Me gustaria no contestar, porque me molasta raconocer que si, que actual mente nuestro futbal està muy bajo de

¿Su mayor disgusto como seguidor del Atlético de Madrid?

¡Aquella eliminatoria con la Vejvodi na! Lo pasé muy mal en todos los parti das

-¿Y su mayor alegaa?

Don Angel me mira y se echa a reir Yo me figuro por donde van los tiros y añado a mi pregunta

No me tiga que el altimo munto sobre el Real Madrid

Pot ahi por ahi anda la cosa. Tal vez porque es lo más reciente. También el partido hente al Cagliari y cuando se gano la Recopa. De cualquier forma: he tenido muchos más disgustos que ale griat. Nosotros, los atléboos, hemos nacido para sufint y por eso el saldo es tavo rable al sufrimiento, hay que reconocerto.

¿Cómo es posible que a un hombre como ustad capaz de salvar tantas vidas humanas no la importe quitar la vida a esas criaturas -como dide el amigo Ro driguer de la Fuente—, a esos animales indetensos la mayoda de las veces?

Me gusta la Naturaleza y la belleza natural. Crao que la caza acerca al hombre a la Naturaleza, independientementa del hecho de tenor que matar.

Doctor, ¿què es el deporte para el cuerpo humano?

El deporte es una actitud en la vida que debe tenerse siempre ante la vida misma. Hay quien titre que se encuentra mejor tomando una copa, y también otros dicen lo mismo si se toman una droga. El deporte es esa sensación de guzar del bienestar físico, un goca físico que además no es pecado

¿Qué importancia tiene para usted concretamente como cirujano, la buena forma fisica?

Tiene un gran importancia. Cuando me siento bien l'iscamente creo que pue do rendir más, veo las cosas más fáciles. la mente está despejada y todo la acomete uno con otro espiritu.

El contamos contigos y emantante en formas están creando una gran condencia deportiva én nuestra nación con la natural mejora de la raza y mejor salud en los individuos. Per otro lado las contaminaciones y la vida agitada se enfrentan a lo anterior ¿Cuál camina más de prisa, el lado tueno o al maio?

Hoy en dia existe una nueva patologia de la vida moderna, Existen enfermeda des específicas actuaies; el despracto de medio ambiente, el atosigamiento de le vida interior, de la vida natural. Va más deprisa el peligro para la destrucción que los medios en contra que ponamos, aunque éstos sean verdaderamente muly importantes.

Me decla hace un momento que ce ne cinco frips dos chices y tres chicosy también siete metos. ¿Les inculca ustad la afición al deporta

Muchisimo, todo lo que puedo, para que tengan también ilusión y destreza.

Hoy he vuelto a chartar con don Ange de Garazábal durante más de dos horas veintidos años después de qua me curara aquella lesión. Un bosque de agradables y mudos recuerdos cubre los cominos junto a mi admiración por el gran ciru-jano.



El doctor Garaizábal y nuestro compañero Recyo repasan al álbum que atesora las fotos deportivas dal famoso galeno dal Allético de Madrid.

EL MERCADO COMUN DEL FUTBOL

Muchas federaciones — España no las la excepción, desde loago prohi-ben o limitan de alguna manera la impor-Mación de futbolistas exwanjeros. En muchos peises, tembién, las leyes eviline rias equiparan al jugador a otro trabaja dor cualquiera. Y en el Mercado Común. concretamente, el mevimiente y contretación de los trabajaderes es libre para odas las reciones afiliadas a ét.

Petrovic es al primer futbolista que la quendo acogerse o esta norma, y ha puesto su cese en manos del abogado belge, señer Jeunehomme. La DEFA se la he samede muy en seria -como le Sdenuestran les des millonas y media de penetas que ha vetado para atender el caso... y ha nombrade una comisión de jarietas puro que estudien este si Les gestes les sufragerén en une tercem-parte le citada UEFA y, les des tercios restantes, las trese federaciones englica

Sen trees, perque, aunque Francis no cuenta (importación libre de futbolistas) di paga, y de los diez paises del Merca do Común, la Gran Bretaña tiene cuatro federaciones diferentes: Inglaterra, Es cocia, Gales e Irlanda del Norte.

AFICIONADOS REPESCADOS

 Mister Jones, el secretario general de la Federación internacional de Baioncasto, ha declarado que muy pronto se dictarán normas para que los jugadores que hayan actuado por opeo tiempo como profesiona. jes puedan volver a adquirir la condición de afloronados a todos ros efectos.

En tanto que estos beloncestistas recalificados ha dicho el señor Jones- respeten ias reglas del amateurismo, nosotros, ia FIBA y la AAU Asociación que controla el deporte aficionado estadounidense), seremos muy generosos en la concesión de Acencias de erepesces pero si comprobamos que se cometen abusos, y que tales deportistas no quieren de verdad jugar sin cobrar seremos *a*nolacebles

La medida, ¿qué duda cabe!, va a llenar Europe todavis más de jugadores de basquet amencanós.

EL ARBITRO PRINCIPE

Se dice que Armando Marques, Karnado et sárbitro principea por sis eleganção, es el trencilla mejor pa pado del mundo. Brasileiro él, campos por más señas tiens cuarenta y dos años de edad y practica la religión ubandista nacioa da un rito afrobrasíleño. Se desplaza siemore con un altar portâte v. una bora antes de cada partido, lo despliege y reza a la imagen bajo cuya protección se ha colocado

Sever's mo-interigence teatral fue e primer árbitro que expulsó a Pelé de un lemeno de juego cosa que lua on him tres veces más a lo tarco de sus veinte años de carrera. Bastante amigo de tos dineros, dice que muchos árbitros son como directores de uma aran ovoquesta, cuyos músicos nádan en la opulenme mientras ellos tienen que apretarse è carturon

Su tema es allo mucho que se paga a los jugadores es lo que ha flevado al futbol a los excesos que todos conocemos. El pagar mucho a ios árbitros es lo que permitirá arreotario.»

CAMPEON PAN Y AGUA?

 Bob Foster et campeon del mundo de borco de los sempesados, as sheriff adjunto en Alburavennue, alla por Nuevo Mérico, EE UU Hace poco vio un coche que circulaba con exceso de veloodad y se lanzó en su persecución. Durante los veinte minutos que deró la misma. no deiò de pensar que aquel Cadillac azul le resultaba conocido y al alcanzario, en contró la resouesta: era el automóvi) de su esposa y ella misma la confucia.

Bob, ni corto ni perezoso la multó. Su mujer Pearl, se rió de él haciéndole ver que en definitiva, el pago de la multa iba a salir de su bolsi-No. Se le fue la lengua un poco, y su marido la volvió a multar, esta vez por ofensas de patabra a un agente de la automited

£n fin. Pearl ha sausfecho sus dos sanciones pero se dice que tiene a su marido a pan y agua, hasta que las desquite. ¡Buena ocasión pa ra reter a Foster!

DOSCIENTOS MILLONES PARA PELE

Ya se sabe que el rey Pelé no juega demasiado al fútbol hoy

En 1972, como ingresos publicitarios accidentares, percibirá 65 millones del pescias, de la Pepsi-Cola, para decir eso de da bebida de la no-sé-quée, 32 pesatas de la case Puma, por cada par de botas vendido en el país (lo que puede suponer otros veinte o trainta mitiones más) y unos proyattiesa del café del Brasal a base, igualmente, de una cantidad por cada lulo consumido o exportado bajo su

En resumen, Edson Arantes do Nascimento, chelé la, se puede

die El Santos le page dos mil dólares (130.000 pesetas) por cada partido amistoso en el que se alinee, cantidad que no es exagerada si tenemos en quenta lo que cobra el club por un encuentro con (O reix, y por otro sin él. Sin embargo, Pelè sigue con otros buenos sueldos, ya que es director de un Banco, trabaja en el one y la televisión, y tiene suscrito un espléndido contrato como cantante con una importante firma discogràfica.

calcular que ganará perça de doscientos millones en 1972

IGLESIA Y EL FUTBOL

Esta último domingo, 16 de mayo, el equipo de fútbol galo del Bastia habrá jugado frente al Lena da segundo partido de semifinel de Cope, de Francia. Es todo un acontecimiento pere el ciub, más bien modesto, y los hinches tionen puestas sus esperanzas un que se closifique para la final.

Pues bien, ante la posibilided de este éxito, los cures de la región han tomado por unanimidad una decisión curiosa, aunque lógica: Para que ningún aficionado se prive de acudir a Paris, si el Bastia es finalista, la Priment Comunión general de los niños de la comerce se ha adelantado en unos poces

(Seguro que Carandell lamentará que esto no haya pasado aqui. Seria una buena pieza para su Celtiberia-3).



LO QUE SE DICE EN MUTWITTO

En una escueia de Manick ain profesor pide a sus alumnos que citen un hombre célebre cuyo apellido ampiece por la letra B

«Beckenbauer» responde un niño.

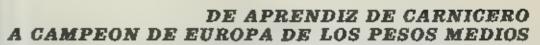
El maestro, sor prendido le pregunsa si oo ha oido bablar nunca de Willy Brandt

«No» contesta el niño: idebe ser un reserva..... (ci. Equa-

ONCE DE FUTBOL

- Helenio Herrera con alsa Roma libra. de todo peligro, pero tembién sin asoraciones de clasificarse ni para la Cona de la UEFA, ha concedido a sus juga dores tres días completos de vacaciones para celebrar la despedida de sotero del alibero» del equipo Santarini.
- Terminada la Liga, al club romano par tirá para los Estados Unidos, donde jugará seis partidos amistosos entre el 13 v el 29 de lurgo. El amagos se apunta esta gira en su haber porque no se contrate a das figma, sino al eovino de Helenio Herrera
- El Botefogo ha fichado en 150.000 dólares (cerca de diez millones de gesetas) ai defantero del San Lorenzo de Armagro Lorenzo Fischer que parecia iba a venir ai Standard da Lieja Lo unico cierto es que el fútbol argentino se está despoblando de figuras
- John Charles, de cuarenta y un años ya, es posible que suscriba un contrato profesional como jugados, con el Olympic de Montreal (Cenadá). Ahora venia jugando en un modesto club gaiés, sin percibir ninguna remuperación
- La última edición del gran ederbye de Praga (Checoslovaquia, conoció la victoria, por 2 1 del Spartak sobre el Siavia. Era la ciento selenta y nueve vez que se enfrentaban ambos equipos. La estadistica registra ochenta vidos trium fos del primero, sesenta y dos del segundo, y trainta y tres ampates, con 386 y 322 go es, respectivamente. para uno y otro
- Caltic de Glasgow ya campeon de Liga por septima vaz consecutiva - ha ganado támbién la Copa de Escocia Su rivar, el Hibernian, consiguió su último titulo en 1902 (al derroter precisamente al Celtic, por 1-0) y, desde entonces, hace setanta años, ha sugado ocho finales y las ha perdido todas.
- As homenaje a Uwe Seeler en Hamburgo esistleron 62,000 espectadores pera pudieran ser doscientos mil, si el campo, hubiera tenido esa capacidad ya que les peticiones de entradas se aproximaron bastante a ese par de centenares de miles que hemos citado.
- Los ces: 15 000 forofos germanos pre sentes en Wembley cuando el Inglaterra, 1, Alemania, 3, más de una vez animaron a su equipo gritando quiwab, q Uwab, como si Sealer juga ra aun con la selección. Casi como si nosotros, vemos, gritáramos todavía Zama biji z Zama o.
- Sapp Maier al portero alemán, jugó en ios dos partidos que acabamos de referic (el Inglaterca Alemania y el homenaje a Uwe Seeleri con ej brazo zquiardo may hinchado. En Weerbley sanó invectado y con el codo envuelto an vendas empapadas en alcoho).
- En Viena en partido eliminatorio para el próximo Mundial. Austria ha derrotado a Maita. Estos sa cerraron de tal modo a la defensiva que en patebras del seleccionador austriaco. Statsov. fos malteses no sobrepasaron nunca la reva del medio campo. Este señor estaba tan nervioso que, a un espectador cercano, que le gritó algo que no la gustó, le sacudió una bofetada de pelicula.
- La Federación Italiana encercó a les peñas milarustas (de) inter y del Milán. sin discriminar) que vigilasen para que nada ocurriera en las gradas de San Siro cuando el reciente Italia-Bélgica. Tuvieron que trabajar lo suyo, como demuestra la exposición del motin cobrado en el que destacan varios centehares de petardos y cohetes.

AROSA

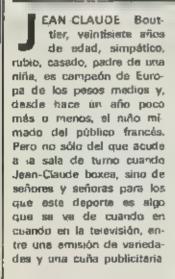


JEAN-CLAUDE BOUTTIER, EL IDOLO DE FRANCIA

• SU META ES ENFRENTARSE A MONZON CON EL TITULO MUNDRAL EN JUEBO, ALINQUE SON POCOS LOS OUE CONFRAN EN UKA VICTORRA DEL SALO • ANTES DE PELEAR CON EL ARGENTINO HARA VARIOS COM-BATES Y SE PREPARARA A FONDO EN MIAMA, EN EL EMMASIO DEL MANAGER DE CASSIUS CLAY

Por SERGIO BERROCAL (oprresponsal en Paris) - Fotos: MARULL





Sm grandes figuras que encaramar a su admiración natural, el francés medio patriotero como pocos, ha convertido al antiguo aprendiz de carnicero en un idolo en toda la extensión de la palabra. La prensa y su apoderado Jean Bratonnet, han contribuido a crear y a mantener este mito. Mientras tos cronistas deportivos calculan sin grandes flusiones as posibilidades que tiene el muchacho de convertirse un día en campeón del mundo de su categoría, con lo que renovaria las hazañas de Marcel Thilly Marcel Cerdan quienes en 1923 y 1948, respectivamente, fueron los únicos francesas que conquistaron ese titulo los periodistas mundanos le vigilan como a una estrella de căre.



BEETHOVEN Y WAGNER

A estas afturas, todos los franceses capaces de feer un periódico, de escuchar la radio o de minar la televisión, saban que Jean-Claude vive fuera de Paris, en un agradable chalé; que posee dos automóviles: un feucho y destartalado 42 CVs para todos los días y un hermoso Jaguar para los domingos y fiestas de guardar Estas últimas son para un deportista a que revistas tira como etudo o «Saiut

les Copains han consagrado iplay boya, las funciones
de gala y otras obligaciones
mundanas. En esas oportunidades el boxisador aparece junto a encantadoras señoras o señontas, con su
esmoquin último grito recién salido de los talleras
del modista Pierre Cardin.
Su esposa, empleada de
Correos, suele quedarse en
casa.

Sin ser rico. Jean-Claude Bouther gana bastante Concierta nostalgia un campeón de Francia, cuya categoría no viane a cuento, ma decia recientemente que cuando conservó su título de monarca europeo de los medios, el pasado 20 de diciembre, frente al negro jamaicano Bunny Sterling, se llevó una boisa de veinte millones de francos anti-guos, algo es como dos millones y medio de pesetas.

Sin ser ni pretender ser un intelectual, su formación es más bien la de un autodidacta sabe perfectamente que el boxeo no dura una eternidad y que los años pasan y dejan mella. Quizá

por esta razón y también, cómo no, por orgulio deportivo, por orgulio de hombre, tiene ganas de que llegue el momento de ver lo que de varas vale, pegándose con el campeón del mundo, el argentino Carlos Monzón.

A Jean Claude le hace gracia que algunos periódicos escriban que necesita
oir música de Beethoven o
de Wagner para dormir a
gusto. Aunque podria ser
que en el mundo en que
abora vive con un título en
el botaito y muchas esperanzas en la cabeza, haya
olvidado que Monzón es un
peligro serio y parpable.

Jean Bretonne, protega su capital y no quiare qua vea a Monzón más que de leios antas de taner serias posibilidades de hacerse con el título. Y le ha preparado un programa de combates a modo de entrenamiento El 11 de febrero debe boxear contra el mejicano norteamencano. Ma nuel González en Lyón, el 12 de marso, en Lila, contra un peso medio estadounidense Y acto seguido. tomará un Boeing para cruzar al Atlânt.co y entrenarse en Miami, en la sala dei manager del mismissimo Cassius Clay. Todo para pelear por el titulo mundia y de paso, procurar seguir siendo e idolo de Francia. Aunque un fdoto de barro después de todo, que Carlos Monzón quizá haga cisco de un manotazo.



Para adquirir fondo con vistas a los Juegos Olímpicos

HARO SE ENTRENA EN COLOMBIA, A 2.600 METROS DE ALTITUD

- «Estoy cerca de una medalla y creo que puedo conseguirla»
- «En Munich participaré en la prueba de 10.000 metros y, posiblemente, en la maratón»
- El mejor fondista español completará su preparación en Estados Unidos y en Inglaterra

S. por tiempo, el séptimo hombre. en el mundo en los 10,000 matros illanos. Tiene reconocido historial y es respetado por rivates entitados no entrenar alli por ahora. de Europa. El próximo 27 de mayo cumsiente rviejos para la práctica del atletis.

Se trats del español Mariano Haro, un cuerda todavía. Pieresa en Munich y quedemostrar todo au valor

Váno a Sogotá y, deade luego, su presenzo. Y & explica las razones

mas que la altura de la ciudad me representaba beneficios.

-- Qué clase de beneficios?

alta, se adquiere un potencial físico érsu- poseer una mejor marca. perable. Así se obtiene un buen resultahaciendo paulatinamente en ciudades de de las condiciones e competir en países - rar mucho más. de un trivel casa sguat al del mar o ligera-Munich, Alli sa correrà a 500 metros poco, desde los 2 600, se adquiere una fortaleza lisica y animicamente se predisрале ило тезог

CONTAMINACION

¿Hay otra razón?

-Si. En los paises europeos exipte mu-

cha contaminación actualmente por el gas que producen los automóviles. Ello es perjudicial, y por este causa decidimos

Hare, de físico endable, es, sin embarplirá treinta y dos eños, pero sún no se go, un atleta de suma resistencia. Lo demostró en un entrenamiento en donde habió sobre sus planes, en los momentos en que tomaba un corto descenso. Tiene atleta con muchas aspiraciones y mucha potencial, buenas y resistentes plamas y cuerda tadavia. Pieresa en Munich y quie un paso adaptado ritmicemente, que le re alli ante la élite del atletismo muncial. permite correr sin problemas. Mueve bien ios brazos y con ellos se ayuda para Llegó sorpresivamente a Colombia. desempeñarse con más propiedad.

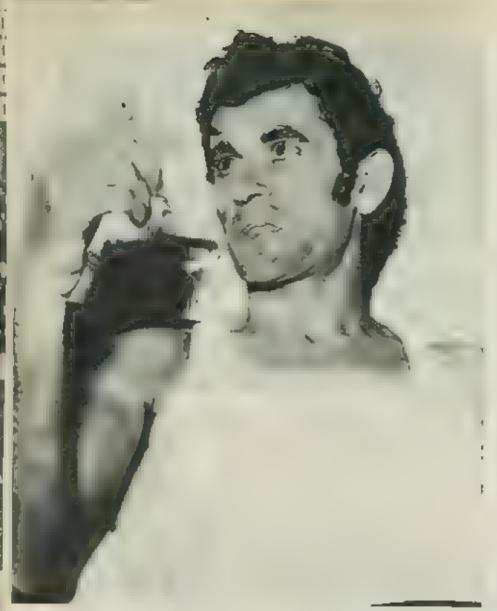
Su tiernoo es actualmente de 29-59-4 cia causó cierta sorpresa. No era para Inferior en mucho e la marca orimpica en menos. Estando en España Haro hubiese poder del norteamericano W. Milla de podido ascoger un país cercano para 28-24-4 impuesta en Tokio, inferior efectuar sus entrenamientos con miras a desde luego, al récord mundial del auslos práximos juegos olímoscos. No lo hi- trafiano Ron Clarka, de 27-39-4, lograda también en 1964, en Calo, Noruega; e. Preferi venir a Bogotà porque con mi notiso inferior a la dei colombiano Alvaentrenador, Gerardo Cisneros, considera- ro Mejia, poseedor del registro sudamaricano, con 29-10-4

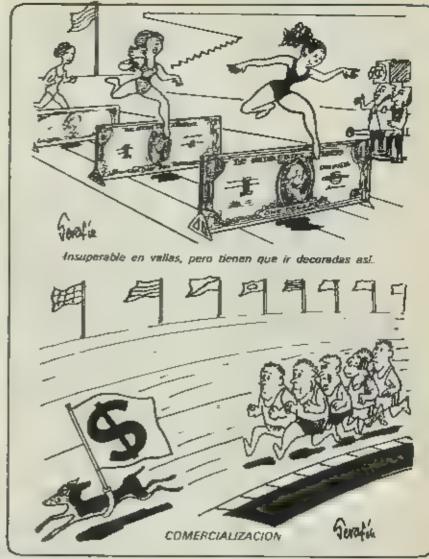
Aunque en el atletismo lo que vaien son las cifras, los registros de los cronó-Hacrendo mucho fondo en una ciudad metros, Haro no tiena impaciencia por no

-La estoy buscando y creo que la esdo, porque luego las prácticas se van toy consiguiando. No revelo cómo estoy actualmente en el coronos, pero me sienmenor altura, para llegar con al máximo — to satisfecho y creo que aún puedo mejo-

Haro, quan vino patrocinado por la mente superior. Y éste es el caso de Delegación Nacional de Deportes de España, tiana ya fijadas junto con su ensobre el nivel del mer. Bajando, poco a trenador, Cisneros- les próximas metas para continuar en el plan de cadecueda preparacióna.

> Primero estaré en Bogotà y luego vis jaré a Filadelfia, para llegar, et 1 de julio, a Inglaterra, última meta de mi preparación. Para esa época conflo en tener un estupendo tiempo.





Si su empeño es et de prepararse en la mejor forma, ¿por quá no manciona una posible participación en Boston?

Ho lo creo necesario. Estuy preparândoma concretamente para correr los 10,000 metros llanos, aunque sin descartar la maratón. Pero creo que al plan de trabajo que estoy desarrollando, y seguirá desarrollando, es el que más ma conviane.

= 1000c

gY en Munich?

Estay seguro, de que haré un gran papal. Estay cerca de la codiciada medalla y la quiero para mi pala. Munich es una meta por mi anhelada hace mucho tiempo. Si no lo fuera est, no me habria preocupado por antrenar fuertemente como hasta ahora.

-¿Cuát es el plan ideal de preparación?

Para conseguir un antado físico ideal
y para détrumbar las marcas se deben
unir dos factores, un plan diario de entrenamiento de unos 20 a 30 kilómetros,
haciendo fondo y cross y una buena alimentación con vida ordenada

Haso está levantado, dentro de su programa de prepereción en Bogosá, a las ocho horas locales (1.300 gmt). De su hotel, el Sen Marcos, situado en la calle 40 con carrera 13, sele en prendas deportivas hecia el estadio de la Ciudad Universitaria (a umos cuatro kilómetros) y all empleza a der vueltas a la pista, hasta completar unos ocho fulómetros Abandona también corriendo el lugar para dirigitas más al norte de la ciudad -el parqua de El Salitra—, en donde completa su práctica en terreno llano y luego a campo traviesa (cross)

El stiete español hará, sin embargo, un

entrenamiento mucho más pesado, por que desde las cuatro de la tarde repetirá la misma operación mientras permanezça en Bogotá.

√Con qué fin?

-Para adquirir of fundo indispensable.

(CORRER, CORRER, .)

Haro tiene un lema scorrer y corren. En base a él ha logrado grandes hazañas. Por eso, cuando un novel atleta colombiano que sa le unió en sus entrenamentos le proguntó en dónde fincaba sus éxitos, o cómo podía convertir un ser humano en un buen fondista, le respondió, sin dejar de practicar

Comer correr, correr Esa es la única base exitosa.

En Cotombia existen dos adetas de destacada capacidad Alvaro Mejin y Victor Mora. Ambos están, con otro grupo de deportistas, en Estados Urudos, fogueándose para Munich

¿Por què vino a Colombia sebiendo que ninguno de los dos atletas estaban aqui para poderse foguear mejor?

A mi me gusta entrenar solo. Sé que lo puedo hacer. Y por eso no encontrê rungun inconveniente en venir

Y mientres Hero se seca el sudor, después del agotador entrenamiento, dice

He pensado que, aunque el atletismo colombieno carece de entrenadores, es bueno y existe mucho entusiasmit. Crea touy probable que obras compatriotas me secundan en venir a foguearse aqui. Entre ellos están Javier Alvarez, plumarquista español en los 5.000 metros tiacos. Agustin Fernández y Juan Hrdalgo.

Y firego, concluye:

Tengo fe en mi mismo. He anhelado Munich y alli me superaré. No la olvide.





Carmen Romero, en el momento de puciar un lanzamiento.

NA sonriente campeona nos recibe. Es Carmen Romero, la unica cubana que ha logrado para su país el título continental de disco en los tomaos panamericanos, cuya sexta edición se celebró en Cali, Colombia, al pasado año.

Pero dejemos que sea la triuntadora, con su modestia salpicada de gracia y picardia latinoamericana, quien nos hable de sus experiencias:

Desde niña me gustó el atletismo y subre todo, el lanzamiento del disco. No es que soñera con llegar a ser una campeona, paro si con poder practicar mi deporte favorito. Seguia muy stentamente las actuaciones de Alejandrina Harrera y Caridad Agüe-

- DATOS BIOGRAFICOS -

Nació en Santiago de Cuba. Fecha 6 de octubra de 1950 Estado civil: soltera. Pesa. 85 kilogramos. Mide 1,64 metros. Profesión profesora de Educación Fisica. Dieta principal: cames rojas, vegetales y frutas. Lee: libros de psicología.

CRONOLOGIA DE SUS LANZAMIENTOS

1965: 35.48 metros. 1966, 45.11 metros. 1967: 45,07 metros. 1968 49.44 metros. 1989, 54.18 metros. 1970: 54 70 metros. 1971: 57,20 metros.

RECORDS DEL LANZAMIENTO DE DISCO FEMENINO

Olimpico, Lia Manoliu (Rumania): 58,28 metros. Mondral, Faina Melnik (URSS): 64.88 metros. Europeo, Faina Metrik (URSS): 64,22 metros. Panamericano, Carmen Romero (Cuba): 57,20 metros. Centroamericano, Carmen Romero (Cuba) 53.54 metros.

Tiene veintidos años y es cubana CARMEN ROMERO, A MEJOR LANZADORA DE DISCO DE AMERICA

- MEDALLA DE ORO EN LOS JUEGOS PANAMERICANOS DE CALL. SU MARCA ACTUAL ES DE 57.20 METROS
- M -NUMCA PENSE QUE PODRIA SUPERAR LOS 40 METROS-
- *CUANDO YOY A LANZAR EL DISCO, SIENTO como si estuviera completamente sola en el estadio. De ESA FURMA ME CONCENTRO MUCHO MEJOR-

re, dos notables lanzadoras cubanas. Y entonces nos refiere una anácdota: «Una vez, Caridad logró en una

competición superar los 40 metros y doré muchisimo, desconsolada, porque pensé que jamás yo llagaria a

esa marca.

Pero los años se encargaron de desmentir a la campeona de la risa a flor de labios. Su primer registro oficial fue de 24 metros (1963), y dos años después, durante los Juegos Nacionales, logró la marca de 35 metros exigida para formar en la preselección cubana, en los Centroamericanos de Puerto Rico de 1966

En la isla caribeña, Carmen Romero ganó la medalla de bronce, con 39,07 metros. Después fue aumentando su marca personal hasta lograr, ese mismo año, un registro de 45.11 matros.

MEDALLA DE ORD

En los Centroamericanos de Ciudad da Panamá, 1970, obtuvo el titala con un registro de 53,54 metros.

Su victoria en Cali es sintetizada con gran modestia por nuestra entrevistada «Del año 70 al 71 estuva en muy buena forma. Además, viajé con la segundad de la medalla de oro de Kingston. Sin embargo, no puedo negar que en Cali pasé la prueba de fuego, pues tenfa que ratificar los éxitos obtenidos y lograr para mi pais la medalla de orou

Ahora continúa su metádico plan de actividades diarias, gracias a las cuales es la máxima figura del disco continental; tres horas de entrenamiento por las mañanas. Por las tardes imparte clases a media docena de estudiantes de la Escuela Supenor de Perfeccionamiento Atlético, ya que es graduada en Educación Fisa-

Preparar sus clases, ver la televisión, ir al cise o al teatro o visitar elgún museo, son algunas de las actividades en que emplea su tiempo libre y, sobre todo, en leer libros de psicología, que es la materia que más le gusta.

Un aspecto que Carmen considera que ha contribuido a su desarrollo deportivo son aquellas competiciones en que se ha enfrentado a las más



Tras al duro entrenamiento, el descanso neo8rador

destacadas exponentes de su espocalidad

Nunca olvidarà cuando en el encuentro atlático XII Aniversario de la Revoluçión nos visitó la campeona olimpica Lia Manoliu (Rumania), Verla actuar con tante seguridad, precisión y elegancia me hizo esforzarma, y ese dia gané la medalla de plata y consegui una nueva marca nacional (54.79 metros). Otras destecadas lanzadoras son: Karen Iligen, de la República Democrática Alamana que, dicho sea de paso, es sumamente simpática y espontánea-; la soviética Faina Melnik, actual recordwoman mundial, y la germanoccidental Liesel Westerman, segunda en el erankings mundial.

En la actua idad, la joven lanzadora se esfuerza en su antranamiento pues la marca exigida para Munich es de 55 metros y deberá conseguirla en la próxima competición que convoque al Comité Olimpico Cubano con esa propósito

-Cuando vay a competir me siento como si estuviera completamente sola, sin público. Entonces me concentro, hago mi lanzamiento y espero el resultado

LAS MUJERES «TERRIBLES»

Si en todos los óntenes de la vida reclaman sus perechos das mujeres e deporte entro de estos órdenes, no podra ser una excepción No es nuevo el especiácido de las bellas señoritas dedicadas a la práctica del ricatcha. E las las especialis tas, ponen en la contienda gran des tieza y energia. La violencia es lo de menos, máxime en los tiempos presentes. Y dentro de la lucha la moda idad de la cuatros cuenta en inigiaterra con bellas practicantes.

Margaret Goodrum tiene en su esposo, Terry on buen maestro En el gimnasio se ensayan toda la gama de presas y contrapresas para des puás, desarrollarlas en el ring. También, para dar más carácter a la libre tlenda, Margaret se presenta con ca pucha. Es la agabtax del cuado átero. capaz de fulminar a cuelquier rival Compañara de pareja le Margarer es is joven de dieciséis años Gir Szezpanski. Ambas son temibles. Marga ret tiene una hijita de cinco años y considera que sus deberes de ama de casa son perfectamente compatibles con su afición favorita el acatch#

Hasta dönde podré itegar la mujer an sus derechos l'eportivos i Margarot Goodrum y Gill Szezpansk son las mujeres «terribles» bajo los focos dei ring.





MASSEL... Y SU ANGEL DE LA GUARDA

C ocumió nada! Sóto fue el susto
Pese a la aparatosioad del reporta)e gráfico, el
piloto argentino Juan Massel salió indemne del accidente. Suerte, ¿verdad? Son
muchos los accidentes que
sufren estos secrificados
deportistas. Tantos, que los
propios pilotos los cuentan
como una hazaña más de
su vida deportiva.

En esta ocasión no sólo podrá contado, sino que podrá testificarlo gráficamente. El fotógrafo estaba abi, dio esa comodencia ¿Cômo sucedió? Juan Mas se ruestro protagonista aspiraba al primer puesto de esta carrera de promoción argentina, la competición es de Fórmula 4. el aguivalente criodo de nuestra F-1430; el circuito, el de Junín, cerca de Buenos Aires. Como declamos, aspiraba al primer puesto Pero resulta que otro competidor, que queria ir más de prisa, lo embistió, lo catapultó, y el pobre Masser voló por los aires. Y no se fue lejos. No. Cayó allí mismo, pero con tan male fortuna, que el mismo adversario que la despegá del sualo vuelve a colisionar y... de nuevo a votar

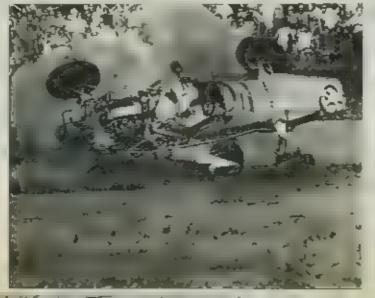
Es público, horrorizado, contempla el espectáculo. Se echa as manos a la cabera y exclama: «¡Quá horroris, Massel, que es un gran piloto, sala ileso del percance. Los espectadores aplauden ain cesar.' Y lo que parecia una tragedia sa convirtió en una anécdota más de las muchas da Masset.

Este es al riesgo del deporte automovilista. Pero, gracias a estos riesgos, usted, amigo lector, viaja seguro en su utilitario por la cametera. La competición es al mejor banço de pruebas de la técnica automovilista. En esta caso, al fotógrafo estaba allí y, también... el Anger de la Guarda.

T. D-V.

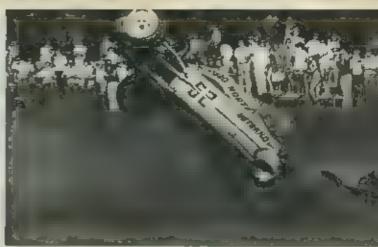






















NUEVO RE CORD MUN DIAL DE MAR-CHA,-El alamán Heinz Kerl Stadtmuller ha batido el récord mundial de marche sobre treinta kilòmetros, al hacer al recomido an un tiempo de dos horas, catorce minutos y cuarenta y cinco segundos, treinta y dos se gundos menos que el registro anterior, en una prueba disputada en Berlin, Karl Heinz Stadtmü ller, que apareca en la fotografia a la dereche, con al dorsal 857 săla tiene diecinueve eños y se clasificó tercero en la carrera de diez kilómetras en los últimos campeonatos auropeas juniors, disputados en Paris, (Foto Fiel.)



Olympia-Casseffe

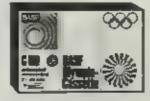
Record absoluto

OLYMPIA CASSETTE
es la nueva Compact-Cassette
con garantía LH (alto nivel
de grabación y bajo rindo de
fondo).

OLYMPIA CASSETTE en tres tipos de "competición". 60, 90 y 120 minutos.

OLYMPIA CASSETTE regata Llaveros Olímpicos.
Exija el suyo al comprar cada OLYMPIA CASSETTE.

OLYMPIA CASSETTE





BASE ha adquerido los derechos etarlesteos, para william los airebolos olimpious en las COMPACT CASSETTES. BASE ES MUSICAL



UN PARLAMEN-TARIO ANDARIN. La politica no está refiida con el deporte. Por el contrario, éste sirve a aquélla, aunque sólo sea para mentener en forma a los hombres que, de una u otra forma, se dedican a carregiar el mundos. Como la edad tampoco es nungun inconveniente para practicar un de porte fos hay para todas las edades y preterencias-, el se ñor que aparece en la latografia, que es todo un parlamentario mglés -representante de Liverpaol, y labarista, por más señas se dedice a ander grandes distancias. Y no se le da mal, por cierto. De ahi que haya batido un récord mundial al recorrer 255.84 millas en sólo selenta y sais horas y veintiún minutos. Bien por Mr. Richard Crawshawl -que éste es su nombre-, pues ya se sabe que lo importante en la vida es no pararse. (Foto Fiel.)



LA TRISTE AVENTURA OF TOTAL O

 Largo viaje para tan corto logro. De Madrid a Roma. dos boras de vuelo. De Roma a Rimini seus de tren. Roma era una fiesta electoral, un fiorecer de pancertas, banderas. n'asquinas. Besde al aeródomo de Fulmicino a la estación Términi, et taxi desfilò bajo un tùnei de esloganai políticos. La via Flaminia Olímpica, el Arco de Constantino, el Coliseo... El tien me recordó la descripción. que hace George Simenon en una de sus novelas «Eran unos vagones de modelo antiquo, de color verde poco habitual ya. Tras de los cristales se divisaban algunos viajeros inmóviles que parecian esperar deade al día enterior la Sin doche restaurante, sin un mai bocadillo que acharse a la bosa el cronista llegó a Rimird hambriento y cansado. ¿Y para qué? Dos noches después, Luis Aisa perdia -por segunda vezla ocasión de proplamarse titutar continental de los Reeros juniors ante el mismo adversario. Tommaso Galfi, rSov un boxeador sin suertes dorada el baturio, después, en el gimnasio. Y fuego, en el vestibulo del Gran Hotel, entre columnas de mármal rosa y estatuas barrocas. Luis Aisa acabaría confesándonos «Haré quatro o cinco peleas más y colgaré los guantes.» El mozo saba que està flegando el final de su tra yecto. Y, lo que es peor sin haber alcanzado la corona que tanto anslara. Largo viaje para tan corto logro

CLAY NO PEGA **YA COMO ANTES**

 Si el reciente triunfo de Cassius Clay sobre George Chuvaio ha contribuido a reverticer los mustios fauretes otoñales del Loco de Louisville también ha descubierto que sus puños distan mucho de golpear con la endiableda rapidaz y la potencia demoledora de sus buenos tiempos. Ya no cabe duda que el forzado pa-

rénteses de tractividad a que estuvo sometido hizo mella en su estructura física y desdibuió. los recios perfiles de su admirable estampa. El Cassaus de 1972 no es el mismo de 1967. Ha fracasado en el empeño de rebajar el peso que le sobra y que és la causa principa de que su épanche no falmine a los adversarios como ios fulminara hace un justro. A todos, excepto a George Chuvalo, que el 29 de marzo des 66 le aguantó en ple aquellos quince biánicas y funosos asaitos librados en Toronto Como ahora acabe de aguantarle doce periodos en Vancouver a pesar de que el Loco de consville acelerando al méro



mo el titmo tadavia trepidante de su acción- intentara derribar at marmóreo y herosco dadiador canadiense en un premo esfuerzo falido. Maia suerte. Cassius Clay empieza a ser una estrella empalidecida. Y es improbable que vuelva a fylgurar en la noche del camino descendente, como futurara el incomparable Ray (Sugani Robinson, allá por el invierno de 1955 pasmando al mundo de las doce cuerdas con su vuelta victoriosa al pedestal de la adivisión reinau.

JOSE HERNANDEZ, EL DESCONCERTANTE

José Hernández va a amesgar su corona suro pea de los superwelters frente al argentino-italiano Joan Cartos Ducán. Nuestro campeón ha firmado ya los contratos que le obligan a encorrarse en tre las cuercas del Parazzo deio Sport, de Forino, el día 9 dei próximo junio. Acaso Her nández no atraviese al meros montento de su carrera -momento que pudiéramos situar en el otoño de 1970 cuando arrebató la diadema al germa no Gerhard Plaskowg y la retuvo ante el austriaco Peter Marklewitz, en una memorable noche berlinesa pero Juan Carlos Durán les un poodista de vuelta, que está a punto de



dobtar la última esquina de su andadura. Va a cumplir treinta y seis años. y su figura es una sombra de aquella que viera mos demotar a Luis Folledo el 17 de noviembre de 1967 en el mismo Palazzo dello Sport de Torino. Luis, el formiriable Luis -la última gran evedettez de nuestro pugilismo, y que nos perdonen los que hay se consideran superiores- perdió. en el duodécimo asatro su tercara echances para conquistar el título de los pesos medios. Anteriormenta ¿quién ha podido olvidario?- tracesó en su asalto al trono de Laszlo Papo. en Madrid, y en su empeño de batir a Nino Bervenuti, en Roma, Juan Carlos Burán -derrotsdo por Jean-Claude Souttier el pasado año- no constituye una grave amenaza para ques tro emonarcan de los superwelters... A no ser que José Hernández, el boxeador español más impopiar v somrendente de los últimos tiempos, salte & ring lo desangelado que saltara as noches de sus encuentros con Domenico Tibena o Jac ques Kachichian.

LEGRA, MAÑANA, EN BIRMINGHAM

Mañana, miércoles, tendremos ocasión de contempar el combate José Legrá Tommy Glencross. Escenario el Princes Hall, de Birmingham, El Puma de Baracoa, después de su viale sentimental a la Perla de las Antikas, se encerro en el aimnasio de la Federación Alicantina para recuperar las energias perdidas y afilar sus armas naturales. Creemos que lo ha conseguido. Y esperamos que Tommy Glencross no sea. paza él, un enemigo más difícil. de lo que lo fuera Nenzy Armstrong en ef Afbert Hall de Condres. José Legra -nos lo confesaba en Rimini el famoso. preparador staliano Gigi Projet es un boxeador sencillamente extraordinario; eso que se antiende por sun fuera de series, capacitado no ya para revalidar el cinturón continen-

tal de los pesos plumas ante todos sos púgiles actuales, sino para reconquistar -ast, como suena- el trono mundial que la arrebataran en Londres para donarsolo al australiano Johnny Famechon, sobono de aquel Ray al que Fred Galiana, otra estrella individable de nuestro firmamento pugifistico, destronara en una molvidable noche parisiense que el cronista todavia recuerda en toda su dramática y gozosa intensidad.

Escribe: Fernando VADILLO



Porque el cronista, entonces. era más joven v. por tanto más sensible al goce y al drama del juego de las doce cuerdas, ¡Aúpa, Legrá! Inglaterra entera te observará mañana, a través de la pequeña pantalla de TV. Y España, desde las Cananas hasta las Saleares y desde la comisa cantábrica hasta el litoral andaluz, estará pendiente de lu victoria. Por que la victoria debe ser tuya.



URTAIN, UN CAMPEON CON GALLARDIA

 Todo está listo para el segundo Uttain-Blin. El magager de Frazier Yank Dur ham, y et representante deemotroskos en América, Yamit Chade, ocuparán dos asientos en las primeras filas del rino la noche madrileña del próximo 7 de junio, en el Palacio de los Deportes, José Manuel Ibar debemos reconocerlo y proclamario- se ha comportado. collamamente al decidorse au cruzar se nuevo los guantes con Jürgen Blin el rubio et blanco, el trio e inteligente puguista que en Barcelona le aucurá los golpes más ouros que iamas habia recibido hasta en-

tonces el Tiore de Cestone Bravo Urtain Leios de desdenar la corona continental v prosequit en América su carrera el emorroskos ha couzedo el chargo y ha dicho mAquí estoyb, antes de regresar a la Meca del boxeo para enfrentarse ni más el menos, con el campieón del mundo de todas. las categorías. Claro que la puesta en escena de este comhare depende del resi, tado de su choque con Blin, y por seo el cronista aconselerla al mutili que nó salga de su encierro de Las Matas. Que se ocenare más intensamente que nunca y que, a la hora de sattar al ring. to hage en la prentud de forma con que lo filzo la noche de su histórica y emocionaria. bataila oon al inglés Jack Bodell, ai que arrebató, en tres asaltos la corona europea que un año antes había perdido es emorroskos, en Londres, Frente. at vererano Henry Conner.



EL BOXEO ESPAÑOL, EN EBULLICION

El boxeo español está en ebullición Noticias, noticlas, noticias. Que si Agratín Senin el magnifico vencedor de Aran Rudkin- disoutară si titulo mundia a Rafae, Herrera. Que si Barrera Comas esté en trance de realizar su tercar asaito al trono universal de los superligeros: esta vez combra-Propermint Frazer, Que si Miqual Velàzquez reaparacará an a velada de homenate a Luis Folledo, en una parea preparatona para un pretendido combate con Antonio Puddu, valedero para el título de los ligeros: Que Mandio Catyo, ex campede de Europa, resparecerà también dentro de unas semanas en España, para ungo proceguir su nueva etapa en tierras colombianes. Y en fot, que no se sabe si el WBC aprobară la propuesta dei apiazamignto del tercer choque Carrasco-Ramos, demorado por culpa de la enfermedad padecida por nuestro emarinero de les puños de orax.

Noticias, noticias, noticias,



José Manuel Fuente, «héroe» de la Vuelta Ciclista a España 1972 ¿Usted sabe déade ha macdo el ma-

A.	Vizcaya.	E
В.	Auturies.	0
C.	Algon	ⅈ
D.	Guipázana.	
E.	Formigul.	0

Lan pregunta sobre el «fuera de juego», pero co esc futbol, sino en ragby. ¿En qué parte del campo puede señalarse?

A.	A partir de la linea de 22.	
В.	A partir del medio campo,	
C.	En ninguna, purque no cuiste.	
D	En la handa, clare.	
E	En todo el terreso de juego.	

Como ocurre con Guneno, un tensta francis de Copa Davis ha ado anter profesional. ¿Lo conoce?

Α,	Patrick Prosty.	
₽.	Fierre Barthes.	
C.	Georges Goven.	
Ðί	Jean-Baptiste Chaufreau.	
E,	Jacques Chaban-Delmas.	- 13

El uniforme clásico de mdo temsta es de color blazca. No obstante, on conocido aprimera serse- surle sugar últimamente con uniforme amarillo. ¿Quién es el ceréntrico?

A.	Arthur Ashe.	D
В.	State Smith.	
Ç.	Jan Kodes.	
Ď.	Die Nastane.	
區.	Chimito Saggera.	

Para acaber con el tema raquenti, ¿nocritaria el peso que, más o menos, nene una pelota de texas?

A	Entre 150 y 200 gramos.	
В	Untre 90 y 110 gramos.	
C.	Enure 200 y 130 gramos.	
D.	Patre 50 y 60 gatmos.	
ja,	Si museda régimen, diez generilina.	

Está cerca la 19 edición de la Coop Clare-Benedict campeonato de Europa Occidental de agelenz, por naciones). ¿Colletta reces ha ganado España?

A.	Cinco.	
B.	Niegona.	G
C.	Diez	
D.	Upa.	
E	Vesate una de chulada).	

Ha nacido en Coenca y se apedida Abarca. Mass Morkel le lus flamado para el primer equipo del Atletro de Madrid. ¿Conoce usted el nombre de esse joven jugador?

A.	Conquento.	
B.	Applications,	
€.	Recuredo.	
D.	Jesús.	- 0
e.	[osč	

Deade la temporada 66-67, Atienco y Real Madridi han jugado acu parados de Laga en el Manamares. ¿Cuántos acabaron en empate?

A.	Cuatro.	
В.	Dos.	
C.	Upa.	
D.	Los seis.	
E	Tres.	

El Barcelona encayó en Córdoba un gol que se sentó a picalra en ojo izrituble, ¿Quién march care goi que fue de penaity?

A	Tejada.	
В.	Manolin Coesta.	
E.,	Fermin.	
Đ.	Escalante	Ü
E	Constituent committedes	

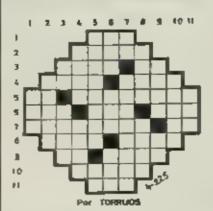
Acabemos con baloncesto. En la actual selección española, (exámos jugadores del Barcelous bay?

A.	Ninguna.	
В.	Date.	
£	Elou.	
D.	Trea	
Ĕ.	Courre	





CRUCIGRAMA



HORIZONTALES 1 HORIZONTALES 1 Acción de meterse el balón en la portería. 2 Efecto de poner a dos o más personas cara a cara, a fin de comparar sus afirmaciones. 3. Estaca. Artículo determinado. A Instrumento de madera a modo de pala que sirve para remar Dios de tos vientos, hijo de Jupiter 5: Medida japonesa de longitud. Gantileza, buena diaposición en la persona, 6: Mamífero plantigado de la familia de los úrsidos. Pintor austriaco que nació y munió en Viena 1812 1905: Entregas 7. Lugaras donde se celebrar competiciones deportivas. Símbolo químico ciones deportivas. Símbolo químico del bario. B: Río de la provincia de de bano. El hio de la provincia de Navarra que nace en los Prineos. afluente del Aragón. Extremidad posterior del coerpo de muchos ani-maies. B. Río de Francia que desa-qua en el mar del Norte. Ave pa mi-peda de pico ancho y plano, muy domesticable. 10: Lugar en los estadros donde se sientà la genta. 11 Lugar donda se tritian las mieses.

VERTICALES, 1 Corta menuda mente con los dientes, 2 Género mente con los dientes. 2 Género da aves palmípedas que tienen un puigar muy reducido y peracen no poseer más que tres dedos. 3: Sigla internacional da los vehiculos del Perú. Dicese de cualquier persona o cosa distinta de la que se habla. 4 Mujeble para domnir. Rey de los amalecitas que, vendo por Saúl, fue illavado a presencia da Samuel, quien le dividió en troxos. 5 Carrera a galoga. Nota musical. 6 Metal precioso. Percibi olor Conjunto de dos cosas igua as. 7 Pronombre personal, Golpe dado con espada o estoque. 8 Villa en a provincia de Gerona. Carta de la baraja 9 Masa de nieve que se precipita da las Género de rieve que se precipita de las montañas, Articulo determinado. 10 Rezaba. 11 Pon la came al fuego.

horóscopo del deportista

del 16 al 22 de mavo



Por MARCO ALFA

FORMA PISIDA Nace na morealles despetiationa 72 despetia materiales generales ALF (ADS nace) propies la securizaria en insu musicipi par la profesiore PELIGROS A vita agrecia e afectura sessiona e del 20 SIZERYE de posicion de su general en helipinos buena e activa coda en e dia 18





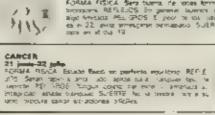
ERODEPHOR
21 eculare-21 revolundos
FORMA PSICA Forig registra valueros innereranos que la pocucirada REFIEJOS Can carta trademia a disminigir de effecto en los defenos memericas. Para PSIS Serious resilidada norgana sulgecian en opposición 50/FATY eta se presencia a en mamerica mencia esperados.



FORMER FISCH Serie board, the rocks fermes on office because in RESEAS for general layers in previous ago feedular MES GPOS El your television agostic country and several series are a 22 general permanent of SURME to recommon of the country and the count



éunhas IBICA funcionamiente inquieste barante acquiste RÉRIFIQS. Appes que alemnies tempes activates la RERIFIQS. Appes que alemnies de large desarrois en carrona esta partir de la Regiona de la Reg



grebes falles en un pomer momento calla es vinesques Peudenos Santine de quilla lacce ejembros son morde SULPTE No la lanca e serb la propida



FORMA POSICA Custo sub-escalatus y action total ha return la remotion PET \$1.05 ha instrumentar ne chiatoa rapolez acaptados PEC (\$1.05 ha instrumentar ne chiatoa rapolez acaptados PEC/APCS Promitiro escala un acapta y a seccionad de la laca acaptada de la colada PT \$1.65 PE \$1.05 PET \$1.05 PET









Tampoco don Popeya «Marinus» ha salido bien librado de esta Liga no apta para posibles clientes del rioctor Barnard, Por eso, el exóbeo emistery azulgrana ingresti en nuestra Ciudad Santaria (Zona Paquiátrica) a primistas horas de la mañana. «No me encuentro bien repetis una y our vez-, estay loquito "perdio" » Musitaba palabras aparentemente incoherentes: Córdobe, Fermín, don Augustin, pe ñas, socios, turură, Waterloo... Estaba visiblemente agotado. Le escuchamos este comentario, «Un torneo más como éste y day can los huesas en el atro berrio a vestis un extraño atuendo que, sio embargo, resultaba familiar a todos. Dijo una sanora de la limpiera: cEs al unifor me de lujo de "mister" a Pero un historieder que pasaba por alli -don Escipônidas. para más sañas-, puntualizó «Don Popeye asta vestido de Napoleón.» (Horror terror, pavor! ¿No seria qua...? ¡Crure! interrogantel Porque a cada emistera, la Liga le afacta de una forma... Angeles. siempre atenta y siempre estupenda, por ... si los dipteros, descolgó al teléfono y habló así isonriendo, para no asustar a don Pot. sjAllô, allô, Legenês...» ¡Qué duro es el aligio de emisterel

eChé, qué Liga, chè.s Estas fueron las palabres pronunciadas por don Di Idin don), a guisa de saludo. Y ahadió: «Ché ché, chéz, para dejar las cosas bien cla ras. Estaba claro, desde luego, que tenia la tensión baje, tres las recientes emociones vividas, «Ayer soñé que me pagaba doce bolas de billar, ché -contó a Ange jes-. Pasé un rato horrible, glú, ché, ché glus Eso no fue la pear. La pear es que a rengión seguido, dijo: e¿Porkian prepararme hoy para almorzar una carambola con vinagrata?s Luego, supimos que don Di llevaba venos dias pensando en la posibilidad de ganar el titulin de caram bola... Y la dichosa carambola llegó a obsesionaria de tal manara, que... En far es penoso contado, «¿Echamos una partide, ché?», preguntà a nuestra enfermenta (estupendita). La acharan, desde Kiego La nena aprovechó la coyuntura para explicar a don Di (ver loto) cómo se gana una partida por carambola... Den Di, muy atento, se fijó en el juego y en la jugadora, y exclamó: «¡Carambota!» SI, amigos, si, una Liga más como asta y nos quedamos sin emistersa. ¡Pobrecitos, la que han sufrido



No he jugado con la

dejar mi trabajo-

no llegamos

a un acuerdo-

selección porque no podía

Hablé con la federación para

dinero que iba a perder, pero

Las chicas, cuando se casan,

suelen dejar el deporte; vo.

sin embargo, seguiré

jugando al balonmano-

que me compensaran del

PALOMA LOPEZ

LA ESTRELLA DEL BALONMANO ESPAÑOL

A LTA (mide 173), guapa y joven liventum años). Paloma López es la estrella de ballonmano femenino español. A pesar de que no llegó a ser internacional.

A lo que no llegué fue a un acuerdo con la Federación. Mi postura ha sido clara: yo tengo un trabajo por el que percibo um dinero. Al jugar como internacional perdia unos días de trabajar Por consiguiente, me quedaba sin dinero. Lógicamente había que darme una compensación. Y ha sido en esto en lo que no me he puesto de acuerdo con la Federación.

Diariamente va a su trabajo. A las nueve de la mañana. Paloma se coloça ante un cerebro electrónico y su jornada no finaliza hasta las cinco y media de la tarde.

Al deporte le dedico mis ratos libres. Hubo una época en que hice atletismo. Peso, concretamente Me gustaria seguir pero el dia sólo tiene veinticuatro horas y lo que más me atrae es el balonmano.

Juega en el Atlético de Madrid, equipo con el que se proclamó campeona de España el pasado año. (Antenormente Paloma estaba en el Medina Gimnasio.) Su puesto central y lateral derecho.

Son ya ocho los años que llevo practicando balonmano. Y lo seguiré practicando cuando esté casada. En España, las chicas, cuando se casan, hablo del balonmano— abandonan normalmente el deporte.

Está soltera y piensa casarsa muy pronto. Su novio, una figura del balonmano español. Jesus Alcalde cinculanta y cinco veces internaciona St. nos caseremos este año. Somos novios desde 1969. Ha llegado, por tanto, la hora de formar un hogar

UNA CHICA NORMAL

Castaño es el color de su pelo. Ojos marrones oscuros. Paloma nació en Madrid y es la única chica en la familia. (Un hermano mayor de Paloma practica atletismo y estudia Ingenteria Industria.)

Soy una chica normal. Me gusta al hajle y al cine. Mi modo de ser está marcado por un optimismo total. Sobre todo, en la vida de cada dia Dentro de la cancha soy optimista..., pero un poco menos: en al terreno de juego soy más real.

-Háblama de tus preferencias en el campo de a música

-Me gusta la moderna y la clàsica. En ocasjones también acostumbro a escuchar un poco de zarzuela. Todo depende del estado de ánimo. Anota dos nombres de cantantes españoles. Mari Trini y Serrat. Y dos extranjeros; Tom Jones y Patty Prayo.

¿Baitarias un tango o un pasodoble?

Hombre, la intentaria. Pero no sé cômo lo haria. Yo bailo las cosas normales de hoy Y tengo aproximadamente los gustos que tiene una chica de hoy con veintiún años, siempre que le guste el deporte, claro está.

Paroma entrena dos días por semana. Por las tardes, y después del trabajo, sale con su novio. En ocasiones, el cine es una de sus diversiones.

A mi no me gustan las películas con demasiados problemas. Voy al cine en plan de evasión, de pasar el rato y despejarme un poco

¿Lees?

Algo Poca cosa, porque no me queda materialmente tiempo. Te diré que me encanta lear. Sobre todo novelas, biografias

~¿Momento del balonmano femenino español? El pasado año nuestro balonmano (ba hacia amba. Este año ya pienso que se ha estancado. Desde luego, estamos muy lejos de ocupar en el àmbito internacional el lugar que los chicos del eguipo nacional tienen.

¿No es un deporte demasiado duro para una chica el balonmano?

Es duro, pero es bonito. En el hecho de que yo lo practique «lo siga practicando» ha influido mi novio. Al fin y al cabo es algo que tenemos en común. ¿no?

¿Decidida a no ser internacional?

Yo estay decidida a serio Lo que sucede es que hay que compaginar la internacionalidad con mis obligaciones laborales. Yo practico un deporte, porque me gusta, y, a la vez, tengo un trabajo en la vida. Lo que hay que lograr es que una cosa no perjudique a la otra

Patoma López: estrella del balonmano femenino español. Campeona de España con su aquipo: el Atlético de Madrid. Una muchacha de veint un años, que está a punto de casarsa con una figura del balonmano español. Jesus Alcalda. Entre deportistas anda el juego. Entre deportistas anda el amor



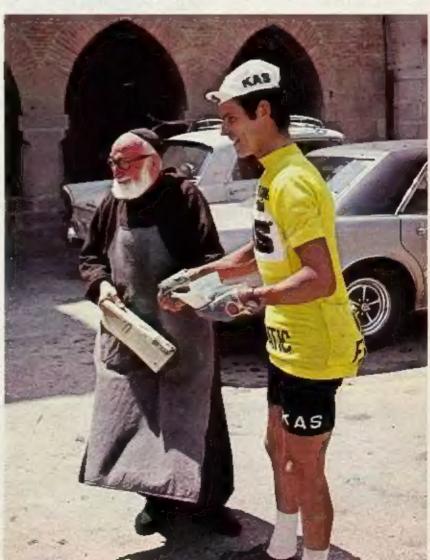


FUENTE LA GRAN CONFIRMACION





DESDE que pasaron los tiempos heroicos de Bahamontes, Loroño y demás antiguas glorias del cicliamo nacional no se recordaba una proeza semejante a la que consiguió el asturiano José Manuel Fuente, en la etapa Manresa-Formigel, en la que, después de más de setenta kilómetros de marcha en solitario por las cumbres pirenaicas, sacó una ventaja de más de seis minutos al segundo clasificado y de más de ocho a todos los favoritos. La gesta le valió para alzarse con los maillots amarillo y rojo y para asegurar la montaña. Todas las miradas se volvieron entonces hacia Fuente. Hasta un padre capuchino, que no suelen tomar muy an cuenta los avatares de este mundo, se acercó a felicitarle. Y es que Tarangu ha sido la gran figura, la gran confirmación, de la XXVII Vuelta a España.



MI TRIUNFO EN LA VUELTA A ESPAÑA NO CAMBIARA MI VIDA'

- "Mi adoración por Bahamontes me hizo ciclista"
- Su primera carrera la disputó en 1959 con una bicicleta alquilada
- En sus comienzos trabajaba trece horas diarias y se entrenaba de noche o de madrugada
- Tiene el corazón más privilegiado que ha pasado por el ciclismo español: 36 pulsaciones en reposo y 75 en pleno esfuerzo

Por Simón RUFO

Es joven de verdad: noble, espon-tánco, sencillo, ingenuo... Es des-pierto como un línce y tiene el secre-to de una teoría dificil —por esca-se—: la sinceridad.

José Manuel Fuente Lavandera, de José Manuel Fuente Lavandera, de veintiséis años, nacido en Linaues, casado, hijo del color y la gloría —del ciclismo— es un tipo sorprendente. ¿Por que sorprendente? Por ejemplo, porque todos los días, antes de emperar una etapa se fonas en par de cigarrillos rubios, lo que hace de él un caso único en toda la historia del ciclismo mundial. «Si no, la comida no me presta.»

Porque hable de los pasajes más tristes e ingratos de su vida ain aver-gonzarse: forman parte de su propia existencia y se ve que los anta. «Yo no entitencia y se ve que nos anas, «10 no me podía comprar un par de zapatos ni un traje, porque siempre estaba empeñado cm la bicicleta. No tenía más que «pufos», cuando no debía unos tubulares, debía un par de rue-das, y cuando no, las dos cosas.»

Porque tiene un orgullo que cono-cen muy pocos: el de haber nacido po-bre. Lo proclama y lo agradece. «Yo vivía en una casa que imadre, míal Eso ni es casa ni es nada. Es un pa-jar, Y trabajaba hasta reventar. Te lo voy a contar.

Dentro de un par de horas empeza-ra la etapa. La última etapa de la Vuelta ciclista a España. Fuente es líder, Fuente va a ganar la carrera. He llegado a su habitación a las nueve de la mañana y todo está manga por hombro: las camas, deshechas; la ma-leta, revuelta; el armario, abierto de



Entra vencedor en una etapa de la Vuelta a Francia.

par en par. En medio del natural desorden, el maillot amarillo —hoy de la Vuelta a España, quirá mañana, otro igual, será el del Tour., sueño de gloria de todo ciclista. Fuente me ofrece un cigarrillo.

-Yo no he tenido más oficio que el de metalista. A los catorez años ya estaba trabajando. Mi miñez fue corta y como la de todo el mundo: da a la escuela, jugaba al tútbol y a los holos. Lo normal. De pinche en aquel taller, ganaba ocho duros a la semana



Fuente, vencedor absoluto en la meta de Bilbao.

y trabajaba trece horas. Para poder al-quilar una bicicleta para entrenarme tenla que hacer muchas horas extraorquair una bicicieta para entrenarme tenta que hacer muchas horas extraordinarias y llevarme muchos disgustos. Yo me quedaba todos los dias trabajando al acabar la jornada. El alquiter de la bicicleta me costaba treinta o cuarenta pesetas la hora, lo que yo ganaba en una semana. Los compañoros decian que yo era un epelota», que me quedaba a trabajar para hacer la arosca» al jeje... Total: los sábados por la tarde, a trabajar; los domingos por la mañana, también, y los domingos por la mañana, también, y los domingos por la tarde, a la cama para no gastar un real. No tenía permiso para ir a muchas carreras. Cuando corria, abandonaba. Nadie creia en mi. Yo estaba solo, muy solo. A veces, el domingo por la tarde era amargo. Amargo y triste...

Limpia sus zapatillas, va recogiendo sus cosas con meticulosa precisión, prende con mimo el dorsal —51— sobre el maillot amarillo. Se recrea. Es casi un rito. Se entrega a la faena con entitud: es el secreto temor de quien acaricia un tesoro y sabe que todavia puede perderio.

Dame tembro. Simios esta se com-

_//20 me lumbre, Simón; esto se apa-

COMIENZOS

—¿Como fueron tus comienzos en el ciclismo, José Manuel?
—El «veneno» me lo metid en el cuerpo Paco, un amigo de Colloto, pero la cuerpo se casó, y quien más me ha ayudado siempre ha sido otro amigo, Carretillo. El y un médico que ha muerto, don Eduardo Préstamo García.
—¿Cuándo tuviste la primera bicicleta?

-Me la compró mi padre. Le costó doscientas cincuenta pesetas. ¡Tanta lata le di!... Era de paseo. Vo debia tener quince años. Hasta el año pasado no tuve una bicicleta a mi medida. En el Karpy, como hay que pagar el

—Recuerdas tu primera carrera?
—Si Fue en 1959 en La Tenderina, en Oviedo; corri con una bicicleta que tuve que alquilar. Apenas sabla montar, Marché cerca de sesenta kilómetros ascapado, me cogieron al final y llegué mal, de los últimos. En 1961, el primer equipo: —Eso es: el Club Ciclista La Tende-

rina Juvenil. Luego, en el 63, fui a La Corisa y alli estaba Menéndez, y más tarde a La Mantoha, con Balagué, Cluentes, Gónez Lucas...

—¡Cuándo y cómo te entrenabas?

—De noche o de madrugada, a partir de las cinco. A las ocho tenta que

estar ya trabajando. Simplemente ha-cia kilómetros.

Por entonces eran famosos tus des-

—Por entonces eran famosos tus desfallecimientos, tus «pájaras», 200?

—Por entonces y por mucho tiempo después. Nadie en el mundo ha cogido tentas «pájaras» como yo, ni tan
grandes. Menos mal que me han servido de algo. Yo no sabia correr. La
comida que debe comer un ciclista no comida que debe comer un ciclista no me gustaba y no comia. Cuando queria acordarme estaba ya «groggy»... De
todas formas, yo cogia las «pejaras» por afacar; las «pescaba» por a a rueda... Además, yo estaba solo. Hasta
que llegué al Karpy, donde San Emeterio me dio lecciones de experiencia. hombre y hay que beber sin sed.

-Y a todo esto, ¿qué decian en casa
de tus aficiones ciclistas?

de tus aficiones ciclistas?

Mi padre, que ya habia dejado de trabajar de marmolista y cultivaba la tierra, me echaba was broncas que ipare qué le voy a contar! Yo, a pesar de ser al mayor, no colaboraba lo suficiente, no colaboraba como mi hermano y mi hermana con la familia. Lo del taller, las stomaduras de pelos, el panorama familiar y las decepciones que yo mismo me tenía que tragar por llegar en todas las carreras con los últimos, hacian de vez en vez más despiadadas las tardes de los domingos... mirgos...

DINERO

-- Qué hiciste con los primeros du-ros del ciclismo?

-(Los primeros duros? Espera un momento -saca un cuaderno de esco-están aim por ganar. La cifra es decepcionante: 5.600 pe

setas. Uno piensa: ¿y para esto tantos sacrificios, tantos sinsabores, tantos malos ratos? ¡Dios mío!, ¡qué penitencia tan terrible hacer la Vuelta Ci-

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

A LOS DIEZ ERRORES, DIEZ.— 1. Escude del juniculurda.— 3. Primer solo de la valla por la des Rolo en comiseta jugador de la derecha.— 31. Die e de la derecha.— 31. Polo más lorgo jugador de la inquier conillo del lujador de la inquier conillo del lujador de la ferecha.— 6. Ellerba en .— 5. Preja jugador de la inquier de la derecha.

AL CRUCIGRAMA HORIZONTALES 1 Gol 2 Ca ree 3: Pole, La. 4: Neme, Luia 5: Ki, Anashur 6: One, Alt. Dec. 7: Estudios, Sa. S: Arga, Cola 3: As -10: Grade -11: Ere.

VERTICALES.—1: Row.—2; Rices.—3; Pc. Ofra.—4; Came. Ages.—5; Galopada. Re.—6; Orc. Oli. Par.—7; Le.

Extorada - 5; Olot, Sota - 9: Alud. Lo. 10. Oraba - 11:

A JESTA USTED SEGURO?—1: Asturies (B) —2: En hodo el terreno de juego (E) —3: Pierre Barthes (B) —4: Arthur Ashe (A) —5: Entre 50 y 60 gramos (D) —6: Una (D) —7: Jesús (D) —8: Tres (E) —9: Fermin (C) —10: Ninguno (A)

clista a España —y con el mejor equipo del país— pará cobrar 5.000 pesetas!

¿Por qué se es ciclista? ¿Por qué um muchacho hipoteca su plena laventud en un deporte que cuando convoca a los elegidos —a los supremos elegidos—, al Tour de Francia, los paga con 17.000 pesetas, que fue lo que recibió Fuente el pasado año, a pesar de haber ganado dos etapas en la primera carrera del mundo?

-¿Por qué, Puente?

—Yo, por milagro. Estuve e punto de dejarla, Además de no ganas una carrera, elgunos se empeñaron en darme muy mala fama, porque hablaba claro y porque decia las verdades en la cara. Ya sabes lo que pasa: no puedes reclamas lo tuyo. No puedes hablar... De todas formas, si soy ciclista creo que es por Bahamontes. El despertó mi afición y fue mi gran idolo. Cuando el andaba por Francia y adelantaba en um solo día sesenta puestos en la clasificación general del Tour, yo me «conúa» tres y cuatro veces los periódicos. Soñaba, claro, jcómo no iba a soñar, con la Vuelta a Francia, con sus montañas...

Sigo dando vueltas en la cabeza a las cifras que me ha enseñado Fuente, el ganador de la Vuelta a España, ya una figura rutilante del ciclismo nacional. ¡Oué destino tan triste debe sobrenombres te resulta más simpático?

-Me da igual uno que otro. Cuando no era nadie me llamaban Tarangu; cuando se me emperó a conocer, Tigre. Me da igual. A lo sumo, puedo decir que tengo cariño a este segun do sobrenombre, porque de alguna manera fue el comienzo de un modesto lanzamiento.

-Otra cosa: ¿a quién ofreces este triunfo?

A mi mujer, a mis padres y a mis amigos de verdad, que son pocos. Tam bién al imico amigo rico que he teni do: cion Eduardo Préstamo, hoy muerto, que me decla: «Cuando yo te vea triunfar..., ya verds, escando tá hagas lo que hace ahora Bahamonies...». Era un hombre que me queria de verdad.

-¿Qué dicen abora his pudres?

Fuente guarda un brevisimo silencio Hace un paréntesis casi imperceptible. En seguida me mira a los ojos —sin temor, sin pudor de que yo descubra la perta de emoción que afíora en su mirada brillante— y me dice:

-Son felices. Quita más felices de lo que lo hayan sido numea. Yo me siento pagado, ya para siempre, aunque no volviera a ganar ninguna otra carrera en toda mi vida.



José Manuel con sus perros, con los que le gusta jugar en sus ratas de ocio.

ser el del muchacho que se va de este deporte sin conocer el triunfo!

A pesar de todo, ¿no llegaste a pensar que con el ciclismo podias alguna vez ganar dinero?

Necesito el dinero.

-Necesito el dinero y le doy valor, pero no el valor que la gente quiere darle. Quiero que mis padres vivan en una casa decente y que mi mujer y yo no tengamos que volver a pasar por lo que yo he pasado.

-¿Cómo entiendes el ciclismo, entonces? ¿Acaso como un oficio?

—Por supuesto que sir como un simple oficio. Yo me considero un obrero.
—¿Un obrero después de ganar la Vuelta a España?

Esto no cambia en nada mi vida, ni mi forma de pensar; es decir, puede hacer variar mi cotización como profesional, pero ten por seguro que no se me subirda los humos a la cabeza. Yo seguiré siendo el de siempre, seguiré siendo «Tarangu», como me llamaban en Oviedo al principio, o «Tigre», como me llaman también ahora.

-¿Propósitos, José Manuel...?

-No me llames José Manuel, porque casi no sé que soy yo -bromes.

-¿Propósitos, «Tigre»? ¿Cuál de los

TRIUNFO

-Hablemos de tu triunfo. ¿Dónde empezó realmente?

—Tal vez en el invierno que he hecho; en mi matrimonio, en la vida ordenada y regulada; en el régimen de comidas, por primera vez adecuado al de un cicliste; en la tranquilidad y en la vida sana. Por supuesto, también ha influido mucho mi ingreso en el Kas, el hacho de pertenecer al mejor equipo de España y uno de los más potentes del mundo, y, desde luego, la suerte. Cuando gané el maillot atigres en la Vuelta de hace dos años algunos dijeron que había tenido mucha suerta. Tuve suerte, lo reconozco, pero creo que también tuve algo más. En la vida hay que crear en la buena extrella, pero cada uno debe ver siempre su propia estrella buena. Yo he pasado muchos sudores, pero el ciclismo me ha ayudado a ser hombre, me ha dignificado, porque creo que el hombre se dignifica en las dificultades y en el sacrificio.

--- Con cuántos kilómetros llegaste a la Vuelta a España?

-Con cerca de nueve mil. Hasta este año había necesitado siempre muchos kilómetros pare alcanzar la for-



Ramos de flores y el saludo de uno bella como recompensa por su victoria en una etapa de la Vuelta a Francia.

ma, pero esta temporada ha sido distinto: en seguida entré en forma,

-Algunos han dicho que has sido un opertunista.

-Yo, simplemente, me he limitado a hacer el trabajo de equipo que más convenia. Camino de Formigal, Barrutia me dio via libre y aproveché la oportunidad. Se trataba de que ganase un hombre del Kas y a mi me dabe igual oue fuera Pedro o Juan. Ahora bien; si había quienes tenian interés por que ganase otro que no fuera yo, eso es piento y aparte...

El hecho es que los demás hombres del Kas también pudieron tener su oportunidad —algunos incluso la conocieron y no la aprovechareo—, pero la verdad es que no todo el mundo aprovecha las oportunidades. Hay que responder con prontitud y cmenergia, y José Manuel Fuente, no sólo ha llegado a la plenitud de forma en el curso de la carrera, sino que ha puesto de manifiesto los recursos de un organismo absolutamente privilegiado. Con sus sesenta kilos de peso—setenta y uno durante el invierno—«Tigre» tiene uno de los corazones mejor dotados que han pasado por el ciclismo: en reposo, treinta y seis pulsaciones, ocho menos que las que tenian Coppi y Bahamenstes; en pleno esfuerzo, setenta y cinco. Y su tiempo esfuerzo, setenta y cinco. Y su tiempo

de recuperación es tan violento como sus propios demarrages: en quince segundos su corazón vuelve a la normalidad.

-Con estas condiciones físicas, (no crees que tienes opción a ganar un día el Tour de Francia o el Giro de Italia?

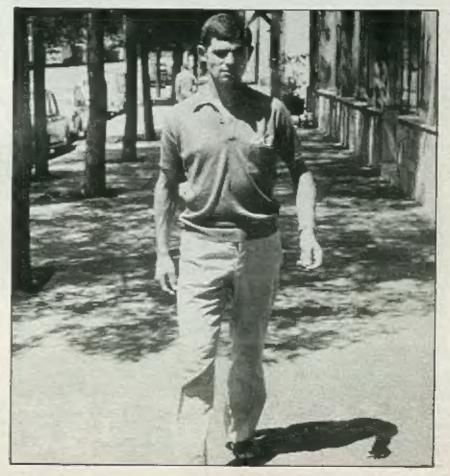
-El Tour, claro, es el sueño de mi vida. Pero... lo veo lejos; muy lejos. -¿Por qué?

-No se... Empiezo ahora a saber lo que es el triunto. No he tenido tiempo para digerirlo. Todo ha ocu-

rrido mucy de prisa,

Sí, todo ha ocurrido de prisa, asembrosamente de prisa. José Manuel—aTarangu», «Tigre» Fuente— ha pasado de la noche a la mañana—de la noche del anonimato a la mañana de la popularidad y del triunfo— a ser uno de los ciclistas más importantes de España. Es posible que no tarde en ser uno de los más distinguidos an Europa. Su reinado de la montaña en el Giro y las dos etapas consecutivas ganadas —en Luchón y Superbagneres— en el Tour el pasado año han palidecido ante esta gran «consagración» en la Vuelta a España.

Fuente, enhorabuenal ¡Te lo mereces como pocos!



Cuando se apea de la bicicleta, Fuente es un muchocho narmal al que le gusta dar largos paseas.

AL FINAL, LE SOBRARON PUNTOS



Tras las angustias de las últimas Jornadas, el Madrid se proclamó campeón, con dos puntos de ventaja sobre el Valencia y cuatro sobre el Barcelona. Esta fue una bonita jugada del partido contra el Sevilla, que protagonizaron Pirri y Rodri.



Un balón que botó delante de la puerta de Rodri sirvió para que Santillana se levantara como una catapulta y marcara de cabeza el segundo gol madridista.



El cuarto y último gol de la tarde lo marcó de esta manera Pirri. Con gran tranquilidad elevó el balón por encima del portero sevillista, que intentó inútilmente detenerlo.—Fotos Gálvez y Vega.